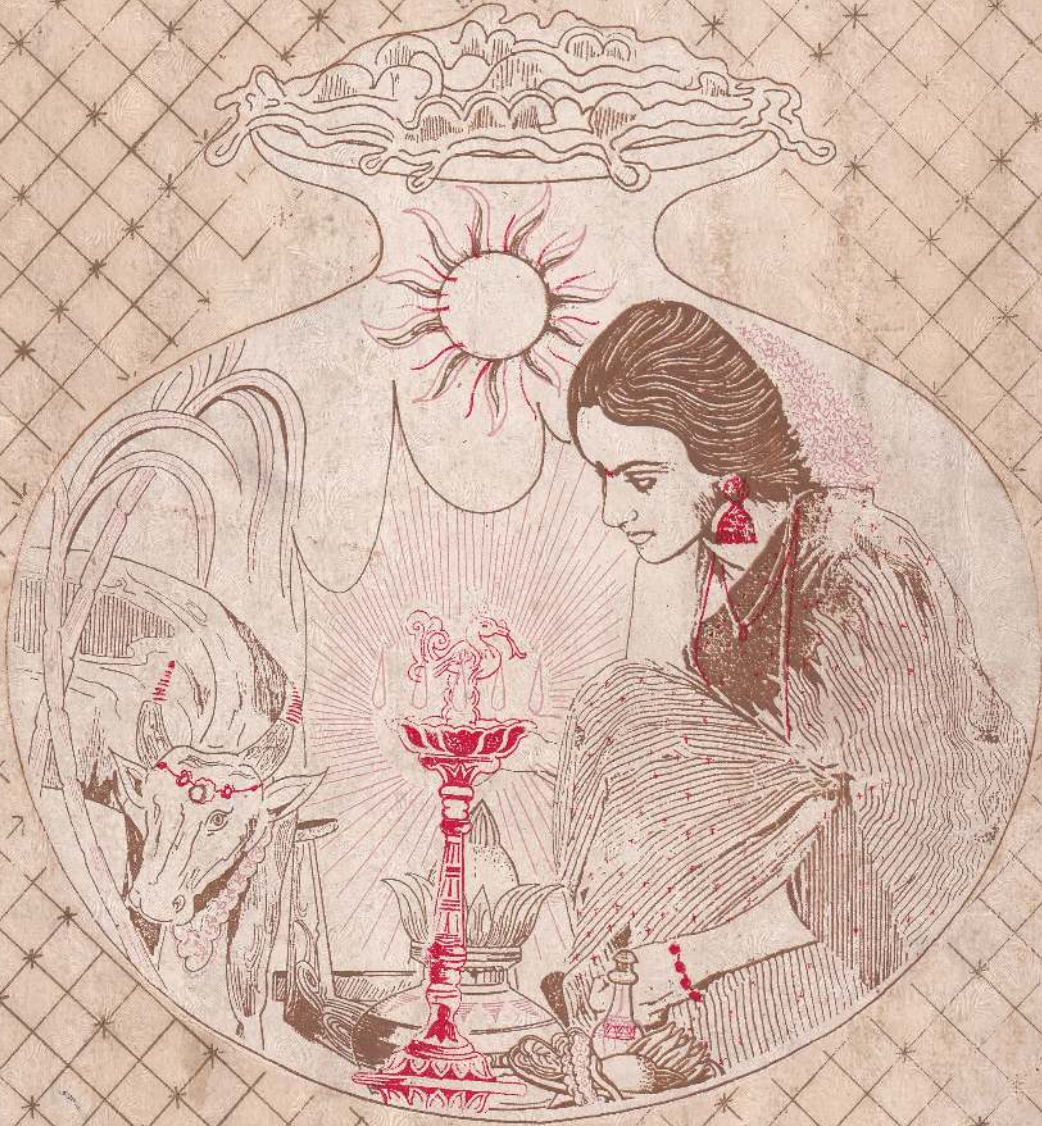


பொங்கல் மலர்

Ex 54



இந்து கலாசார அமைச்சு நுவரெலியா பிரதேச சபையும்
இணைந்து வழங்கும் தை பொங்கல் விழா சிறப்பு மலர்

பொங்கல் மலர்

19 - 01 - 1991

இந்து கலாசார அமைச்சு நுவரெலியா
பிரதேச சபையும் இணைந்து வழங்கும்
தைப் பொங்கல் விழா சிறப்பு மலர்



பெரிய கைப்பாட்டு

1991 - 10 - 91

நாயகரெனது வசகவகை ராசாசக பதிலி
வகுப்புகள் பூதாசககி வமுபகச சதுரபி
நாயக பமுபகி ராசாசக வசகவகை பதிலி



Ex 54

*“Great Things Are Done
When Men And Mountains Meet
This Is Not Done
By Jostling The Street”*

“மலைகளும் மனிதரும் சந்திப்பதனால்
மகத்தான சாதனைகள் படைத்தல் கூடும்
அலையலையாச் சாலைகளில் திரள்வதனால்
ஆவதொன்றும் இல்லையென அறிதல் கண்டிர்”

Ex. 2

"Great Things Are Done
When Men And Mountains Meet
This Is Not Done
By Jostling The Street"

"மலைகளும் மனிதரும் சந்திப்பதனால்
மிகுந்தான சாத்தைகள் சாத்தெய்தும்
அவையையெல்லாம் சாத்தெய்தும் சாத்தெய்தும்
ஆகென்றும் இவையெல்லாம் ஆகென்றும்"



MESSAGE FROM THE HON. D. B. WIJETUNGA Prime Minister

I am pleased to note that the office of the Minister of State for Hindu Religious and Cultural Affairs, along with the Nuwara Eliya Pradeshiya Sabha, is organizing this Thai Pongal Festival from 16th Jan. to 19th Jan, 1992. I think it is appropriate to have the main function of this festival in the Nuwara Eliya District, where various communities live together in amity. This could strengthen the unity and understanding among the people of all races. In order to mark the occasion I am told, the State Ministry of Hindu Religious and Cultural Affairs has also taken steps to organize a cultural festival week in areas where Tamils live in large numbers. I very much appreciate the steps taken by the State Ministry in this regard.

Festivals of this nature should be organized annually in order to foster goodwill, understanding and unity among people of different communities of our country. May the dawn of Thai pongal usher in peace and prosperity in our beloved land.

My best wishes for the success of the festival.

(D. B. WIJETUNGA)
Prime Minister



இலங்கைப் பிரதமரும், நிதியமைச்சருமான மாண்புமிகு டி. பி. விஜயதுங்க அவர்களின் நல்வாழ்த்துச் செய்தி

தமிழர் திருநாளாம் தைபொங்கல் விழாவினை இந்துசமய, இந்து கலாசார இராஜாங்க அமைச்சு நுவரெலியா பிரதேச சபையுடன் இணைந்து நடாத்துவதையிட்டு பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இவ்விழா நுவரெலியா மாவட்டத்தில் தைமாதம் 16 ஆம் திகதி தொடங்கி 19 ஆம் திகதி வரை நடைபெறுவது சாலப்பொருத்தமானது. இன ஐக்கியத்தைப் பேணும்வகையில் மலைநாட்டின் கொட்டகலையில் மட்டுமல்லாது இலங்கைபூராகவும் உள்ள தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழும் பகுதி அனைத்திலும், கலாசார வாரமாக அனுட்டிக்கப்படுவதற்கான நடவடிக்கைகளை இந்துசமய, கலாசார தமிழ் அலுவல்கள் இராஜாங்க அமைச்சு எடுத்துள்ளதையிட்டு நான் பாராட்டுகிறேன்.

தைப்பொங்கல் விழா இலங்கைத்திருநாட்டில் சாந்தியையும் சமாதானத்தையும் ஏற்படுத்தும் என்ற நம்பிக்கை ஒளியை ஊட்டுகின்றது. இது போன்ற விழாக்கள் ஆண்டுதோறும் நடைபெற்று, சமூக இணைப்பு பாலமாக அமைய வேண்டும் என இச்சந்தர்ப்பத்தில் கூறி இவ்விழா சிறப்புற அமைய என் நல்லாசிகளை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

(D. B. WIETUNGA)

Minister



இலங்கைப் பிரதம மந்திரி

கௌரவ டி. பி. விஜயதுங்க அவர்களின்
வாழ்த்துச் செய்தி

இந்துசமய, கலாசார இராஜாங்க அமைச்சு, நுவரெலியா பிரதேச சபையுடன் இணைந்து தைப்பொங்கல் விழாவினை 1992 ஜனவரி 16 முதல் 19ஆம் திகதி வரை நடாத்துவதை அறிந்து மிக்க மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இவ்விழாவின் முக்கிய நிகழ்ச்சிகளை பல்வேறு மக்களும் இணைந்து ஐக்கியமாக வாழுகின்ற நுவரெலியா மாவட்டத்தில் நடத்தப்படுவது மிக்க பொருத்தமானதே, இது பல்வேறு இனத்தைச் சேர்ந்த மக்களிடத்திலும் ஐக்கியத்தையும் நல்லினக்கத்தையும் புரிந்துணர்வையும் ஏற்படுத்துவதற்கு பெரிதும் உதவும். இவ் விழாவினை குறிக்குமுகமாக தமிழ் மக்கள் பெருவாரியாக வாழும் இடங்களில் கலாசார வாரமாக, கொண்டாடும் ஏற்பாடுகளை மேற்கொண்டிருப்பதாயும் அறிகின்றேன், இந்துசமய கலாசார இராஜாங்க அமைச்சு மேற்கொண்டுள்ள இம்முயற்சி பெரிதும் பாராட்டப்பட வேண்டியதே.

எமது திருநாட்டில் வாழுகின்ற பல்வேறு இனமக்களிடையே ஐக்கியம் நல்லிளப்பம், புரிந்துணர்வு முதலியவை இவ்வாறான விழாக்கள் ஆண்டுதோறும் நடைபெறுவதன் மூலம் உருவாக முடியும். எமது திருநாட்டில் தைப்பொங்கல் விழா சாந்தியையும், சுபீட்சத்தையும் ஏற்படுத்துமாக.

விழா சிறப்புற என் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கின்றேன்.

(டி. பி. விஜயதுங்க)

பிரதமமந்திரி.

1.1.92



மாண்புமிகு சௌமியமூர்த்தி தொண்டமான் பா. உ.

சுற்றுலா, கிராமிய தொழிற்றுறை அபிவிருத்தி

அமைச்சர் அவர்களின் செய்தி



தமிழ் மக்கள் கொண்டாடும் பண்டிகைகளில் தைப்பொங்கல் பண்டிகை தலை சிறந்தது. இந்தப் பண்டிகைக்கு பின்னால் மனித பண்பாட்டுக்கு அவசியமான ஒரு வாழ்க்கை தத்துவமே பொதிந் திருக்கிறது.

“எந் நன்றி கொன்றார்க்கும் உய்வுண்டாம், உய்வில்லை செய் நன்றி கொன்ற மகற்கு” என்பது வள்ளுவப் பெருந்தகையின் குறள் வாக்கு. பொங்கல் பண்டிகை நன்றி பாராட்டும் பண்டிகையாக அமைந் திருப்பது தான் சிறப்புக்கு காரணம்.

சமுதாயத்தின் உயிர்நாடியாக விளங்குபவர்கள் உழவர்கள். கிராமத்தில் வாழும் அவர்களுடைய கால்கள் சேற்றில் புதைந்தால் தான், நகரத்தில் வாழும் ஏனைய மக்களுடைய கைகள் சேற்றில் பதிய முடியும். உயிர் வாழ்வதற்கு அவசியமான அன்னத்தைப் படைக்கும் உழவர்கள். தங்களுடைய சீவிய பணிக்கு உறு துணையாக அமைந்த சூரிய பகவானையும், மழைத்தேவனையும், மாடு கன்றுகளையும் நன்றி உணர்ச்சியோடு பாராட்டி மகிழும் தினமே பொங்கல் தினம்.

தைப்பொங்கல் தினத்தன்று தமிழ் மக்கள் புதுப்பானையில் புதிர் எடுத்த பச்சை அரிசியைப்பெய்து, நறும்பால் ஊற்றி, பழவற்றலும், நெய்யும், இஞ்சியும், பச்சைக் கற் பூரமும், தித்திக்கும் வெல்லமும் இட்டு நிறை பொங்கலாகத் தயாரித்து அதை சூரிய பகவானுக்கு படைத்து வழிபடுவார்கள். சூரியன் இன்றேல் மழை இல்லை. மழை இன் றேல் நீர் வளம் இல்லை. நீர் இன்றேல் நில வளம் இல்லை. நில வளம் இன்றேல் நெல் வளம் இல்லை. எனவே விவசாயம் செழிக்க ஆதிகாரணமாக அமைந்த சூரியனுக்கு நன்றி செலுத்துவது ஒரு சிறந்த பண்பாடு அல்லவா?

தைப் பொங்கல் என்பது மூன்று நாள் பண்டிகையைக் குறிக்கும். (முதல் நாள் மார்கழி மாதத்தின் கடைசி நாள்.) மார்கழி ஒரு புனிதமான மாதம். “மாதங்களிலே நான் மார்கழி” என்கின்றான் கண்ணன் பகவத் கீதையில். மாரி பொழியும் அந்தப் புனிதமான மாதத்துக்கு நன்றி கூறி அதற்கு விடை கொடுத்து அனுப்பும் மார்கழியின் கடைசித் தினம் போகிப் பண்டிகை கொண்டாடப்படுகிறது. போகிப் பண்டிகை என்பது “போக்கிப் பண்டிகை” என்பதன் திரிபு ஆகும். பழையனவற்றைப் போக்கி, பழைய பாத்திரங்களை, பழைய ஆடைகளை, பழைய பாவனைப் பொருட்களைப் போக்கி, உத்தராயண புண்ணிய காலமாக ஆரம்பிக்கும் மறு நாளான தை முதல் திகதியை எதிர் பார்த்து கொண்டாடப்படும் பண்டிகை போகிப் பண்டிகை. மறுநாள் தைப் பொங்கல். மூன்றாம் நாள் மாட்டுப்பொங்கல்

தமிழ் மக்கள் பெருமளவில் வாழும் இலங்கையின் மலையகத்தில் இவ்வாண்டு தைப் பொங்கல் பண்டிகை ஒரு பெரிய விழிப்பு விழாவாகக் கொண்டாடப்படவிருப்பதை அறிந்து நான் பெரு மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். இந்து சமய கலாசார இராஜாங்க அமைச்சு, நுவரேலியா பிரதேச சபையுடன் ஒன்றிணைந்து இந்தப் பெருவிழாவை முதன் முறையாகக் கொட்டகலையில் கொண்டாட ஏற்பாடுகள் செய்து வருவது பாராட்டுக்குரியது.

இவ்விழா இனிது நடைபெற எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள்.

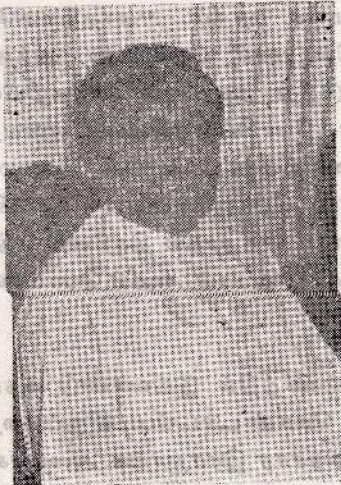
அன்புள்ள,

சௌமியமூர்த்தி தொண்டமான்

[illegible]

! ଦିନାବଳ ଗଢ଼େଇର

රැකියා ක්‍රියා මාර්ගයේ වෙනස්කම්
සහතික කළ බවට සහතික කර ඇත.

[illegible]

සංස්කෘතික කටයුතු සහ ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍ය
ගරු වී. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මැතිතුමාගේ
සුභ පැතුම් පණිවිඩය

ඉපැයුණි හිත්ද ශිෂ්ටාචාරය හා සංස්කෘතිය ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතික සිරිත් විරිත් යනාදියට බලපා ඇති කරමක් බෞද්ධ සම්ප්‍රදායට සම්බන්ධව ඇති කරමක් සලකා බලන විට අපේ රටේ හින්දු චාරිත්‍ර චාරිත්‍ර සංරක්ෂණය කිරීම ඉතා උතුම් කාර්යක් බව මගේ හැඟීමයි. නව වසරට ආසිරි ගෙන උන සමාදේශීය නිරූපණය කෙරෙන පොතපොංගල් උලෙළ ජාතික මට්ටමින් පැවැත්වීම ජනතාවගේ සුභදායී වැඩි දියුණු කිරීමට මූලික වන කරුණකි.

හින්දු ආගමික හා සංස්කෘතික දමාහර කැරැල්ලකට නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික් ප්‍රාදේශීය සභා ඒකාබද්ධව මෙවර තෙතපොංගල් උළෙල ජනවාරි මස 16 වැනි දින සිට 19 වැනි දින දක්වා රාජ්‍ය අනුග්‍රහය ඇතිව උත්කර්ෂවත්ව පැවැත්වීමට කටයුතු කිරීම ඵෙළභාසිත සිද්ධියකි.

ශ්‍රී ලංකා වාසී සියලු ජන කොටස්වල සහභාගිත්වය ඇතිව මෙම උලෙළ දීප ව්‍යාප්තව පැවැත්වීමට ඇති අදහස අගයන අතර එම වැඩ පිළිවෙල සම්ප්‍රකාරයෙන්ම සාර්ථක වේවායිද, දුරතු මාසයේ උදාවත් සමග ඇරඹෙන සියලු කටයුතු සඳහා සුභ දායක, සුඛ සෙත සළසන මෙම සංස්කෘතික හා කලා උලෙළ මගින් ජන සමගීයත්, රටේ සාමය - සමාදානය හා සෞභාග්‍යයත් උදා වේවායි පැවසීය.

තෙරුවන් සරණයි !

වී. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර,
සංස්කෘතික කළමනාකරු හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍ය.



கலாசார அலுவல்கள் தகவல் துறை அமைச்சர்

மாண்புமிகு வி. ஜ. மு. லொக்குபண்டார

அவர்களின் ஆசிச் செய்தி

பண்டைக்கால இந்து பாரம்பரிய கலாசாரம் இலங்கையின் தேசிய பழக்க வழக்கங்களோடு ஒன்றாகக் கலந்துள்ள விதத்தையும், பௌத்த சமய பிரதானங்களோடு பிணைந்துள்ள விதத்தையும், கவனித்துப் பார்க்கும்போது எமது நாட்டின் இந்து பழக்க வழக்கங்களைப் பாதுகாப்பது மிகவும் மேலான செயல் என்பது எனது எண்ணமாகும். புத்தாண்டுக்கு சுபீட்சத்தைக் கொண்டு வருவதைக் கட்டியும் கூறிவரும் தைப்பொங்கல் விழாவை தேசிய மட்டத்தில் கொண்டாடுவதால் முக்கியமாக மக்களின் ஒற்றுமை வலுப்பெறுகின்றது.

இந்துசமய, கலாசார இராஜாங்க அமைச்சர் காரியாலயமும், நுவரெலியா பிரதேச சபையும் இணைந்து தைப்பொங்கல் விழாவை ஜனவரி 16ம் திகதி தொடக்கம் 19ம் திகதி வரை அரசாங்கத்தின் ஆதரவுடன் பெருவிழாவாகக் கொண்டாடுவது சரித்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விடயமாகும்.

இலங்கை வாழ் சகல இன மக்களும் ஒன்றுகூடி, இவ்விழாவினை அகில இலங்கை ரீதியாக நடாத்துவதற்கு எடுத்துள்ள இம் மேலான எண்ணத்தினைப் போற்றுவதோடு இவ்விழா சகல வழிகளிலும் சிறப்புற நடைபெற நல்லாசிகளை வழங்குகிறேன். அத்துடன் தை மாதப்பிறப்புடன் ஆரம்பிக்கப்படும் சகல விடயங்களுக்கும் சுப பலன்கள் கிடைக்கு முகமாக கொண்டாடும் இக்கலை விழாவின் மூலம் மக்களிடையே ஒற்றுமையும் நாட்டில் சமாதானமும் சாந்தியும் சுபீட்சமும் நிலைத்தோங்க வாழ்த்துகின்றேன்.

கடவுள் துணை

வி. ஜ. மு. லொக்குபண்டார

கலாசார தகவல்துறை அமைச்சர்.



கல்வி, கலாசார அலுவல்கள் தகவர்துறை

அமைச்சர் மாண்புமிகு டபிள்யு. ஜே. எம்.

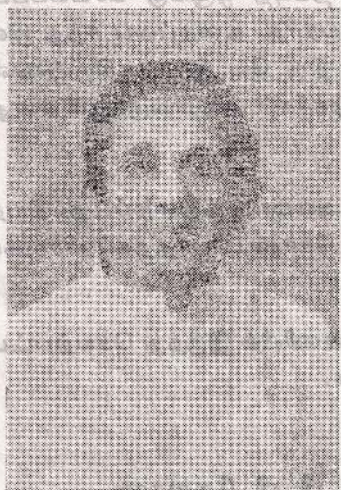
லொக்குபண்டார அவர்களின்

வாழ்த்துச்செய்தி.

தமிழ் மக்களின் கலை, கலாசாரத்தையும், பண்பாட்டையும் பேணும் திருநாட்களில் தைமாதத்தில் வருகின்ற பொங்கல் விழாவும் ஒன்றாகும். இப்பொங்கல் விழாவை இந்து சமய, கலாசார அலுவல்கள் இராஜாங்க அமைச்சு நுவரெலியா மாவட்ட பிரதேச சபையுடன் இணைத்து ஜனவரி 16ம் திகதி தொடக்கம் 19ந் திகதி வரையில் மிகவும் விமரிசையாக கொண்டாடுவதையிட்டு சந்தோஷம் அடைகின்றேன்.

இங்கு நடத்தப்படும் தைப்பொங்கல் விழா எதிர்காலத்தில் இலங்கைத்திருநாட்டின் ஏனைய பகுதிகளிலும் நடத்துவதற்கு ஒரு முன்மாதிரியாக அமையும் என்று நம்புகின்றேன்.

இந்நாட்டில் வாழுகின்ற எல்லா இன மக்களுக்கும் ஒற்றுமையை ஏற்படுத்தும் வகையில் அமையும் இத்திருநாள் “தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும்” என்னும் கருத்துக்கமைய, நாட்டில் சாந்தி, சமாதானம் நிலவ இப்பொங்கல் விழா சிறப்புற அமைய வேண்டுமென நல்லாசிகளை கூறி வாழ்த்துகின்றேன்.

[illegible]

புத்தாண்டிலே கொட்டகலையில் வெகு சிறப்பாக நிகழ்கின்ற கலாசார வாரத்தோடிணைந்த பொங்கல் விழா வையொட்டி வெளியிடப்படும் சிறப்பு மலருக்கு எனது ஆசிகளை அளிப்பதில் பெருமகிழ்வு கொள்கிறேன்.

புதிய ஆண்டும் பொங்கலும் புலருகின்றபோது பழையன கழிந்து, துயரங்கள் நீங்கி, நம்பிக்கைமிக்க வாழ்வு கிடைக்கும் என்ற எதிர்பார்ப்பு எம்மிடையே இருக்கின்றது. எமது வாழ்வு தமிழ் மக்கள் வாழுமிடத்திலெல்லாம் எதிரொலித்து இன்பம் பெருக வேண்டுமென அவாவி நிற்கின்றோம்.

எமது கலாசார வாரம் மகிழ்வைப் பிரதிபலிக்கும் அதேவேளை பிறர்க்கு உதவவும் வசதி குறைந்த மக்களுக்கு உதவிக்கரம் நீட்டவும் வழிசமைக்க வேண்டுமென்பது எமது பிரதான நோக்கங்களுள் ஒன்று. கருணைமனமும், இரக்க உணர்வும் எம்மை பிறர்நலம் கருதச் செய்ய வேண்டும்.

இந்நோக்கங்களைக் கருத்திற்கொண்டு கொட்டகலையில் மிகச் சிறப்பாக பொங்கல் விழா நிகழ்கின்ற அதேதருணம் தேசிய ரீதியில் எல்லா இடங்களில் பொங்கலின் மகிழ்வு பிரதிபலிக்கின்றது.

இம்முறை கொட்டகலையில் நிகழ்கின்ற பொங்கல்விழா, எமது அமைச்சின் அநுசரணையோடு நுவரெலிய பிரதேச சபையின் ஏற்பாட்டில் சிறப்புற ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது. அவ்வகையில் பல்வேறு சிரமங்களோடும், தமது அயராத உழைப்பை ஈந்து இவ்விழாவை ஒழுங்கு செய்த நுவரெலிய பிரதேசசபைத் தலைவர் திரு. வே. இராதாகிருஷ்ணன் அவர்களுக்கும், அவரது உதவியாளர்களுக்கும் ஏனைய பிரமுகர்கள் அனைவருக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

அவ்வாறே கலாசார வாரத்தின் நிகழ்ச்சிகள் சிறப்புற அமைய ஒத்துழைப்பு நல்கியுதவிய கலைஞர்கள், நிகழ்ச்சிச் செலவுகளைப் பொறுப்பேற்றுக் கொண்ட வர்த்தகப் பிரமுகர்கள் அனைவருக்கும் எனது நன்றி உரியதாகும்.

கலாசார வாரத்தினதும், பொங்கல் விழாவினதும் பின்னணியில் இருந்து செயற்பட்ட அனைவருக்கும் எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்கள் உரியதாகுக.

பி. பி. தேவராஜ்

இந்துசமய கலாசார இராஜாங்க அமைச்சர்.

இராஜமனோகரி புலேந்திரன் அவர்களின் வாழ்த்துச் செய்தி



தை முதல் நாளன்று சூரிய பகவான் 'தனுக்' இராசியிலிருந்து மகர ராசிக்குப் பிரவேசிக்கின்றார். தை தொடக்கம் ஆனி வரை சூரியபகவான் தெற்கிலிருந்து வடக்கு

பூமியிலே மாரியும் கோடையும் அமைவது சூரியனாலே. பயிர் பூப்பதும் காய்ப்பதும், கனிவதும், விளைவதும் சூரியனாலேயே. எனவேதான், உழவர்கள் தம் அறுவடை நாளை சூரிய பகவானுக்குரிய நன்றித் திருநாளாக, நானிலஞ் சிறக்கும் நன்னாளாக தனி சிறப்புடன் கொண்டாடி வருகின்றனர். அறுவடை செய்யப்பட்ட அனைத்து விளை பொருள்களையும் சூரிய பகவானுக்கு அர்ப்பணித்து ஆனந்தக் களிப்பு அடைகின்றனர்.

உழவர் உயர்வதாலேயே உலகம் உயரும். இந்த உண்மையினை உணர்ந்த பழந்தமிழர் ஈழாட்டி ஒளவைப் பிராட்டியும்,

என்றார்.

சூரிய வழி பாட்டினை எம்மவர் மாத்திரமன்றி, சீனர், யப்பானியர், பாரசீகர் போன்றோரும் மேற்கொண்டு வருகின்றனர் நவக்கிரகங்களின் நாயகனாக விளங்கும் சூரிய பகவானைப் பல வேதங்களும் புகழ்கின்றன. சூரிய பகவானின் உத்தராயன சஞ்சார காலத்தில் எமது நாட்டில் சாந்தியும், சமாதானமும் மேலோங்கி நாடு சுபீட்சம் பெறவேண்டுமென்ப பிரார்த்திக்கின்றேன்.

பழையன கழிந்து புதியன நிறைய வேண்டும் என்ற நல்லெண்ணம் நிலைக்கவும், எமது ஒற்றுமையையும் மகிழ்வுணர்வையும் எதிரொலிக்கச் செய்யவும், பொங்கல் விழா கொண்டாடப்படுகிறது.

இந்தநோக்கங்களைச் செயற்படுத்தும் பிரதான செயற்பாடாக 1992 ஆம் ஆண்டு தைமாதம் 16 ஆம் திகதியிலிருந்து 19 ஆம் திகதிவரை இந்துசமய, கலாசார இராஜாங்க அமைச்சுடன் இணைந்து நுவரெலியா பிரதேசசபை பொங்கல் விழாவொன்றை மிகச் சிறப்பாகக் கொண்டாட முன்வந்துள்ளமை மகிழ்ச்சிக்குரியதொன்றாகும். அதற்கு எனது மனம் நிறைந்த நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதுடன், இவ்விழா இனிதே நடைபெற வேண்டும் எனவும் எல்லாம்வல்ல இறைவனை வேண்டுகின்றேன்.

இப்படிக்கு

இராஜமனோகரி புலேந்திரன்



மாநாடு நடைபெற்று வருவது கனம்மாற்றத்துடன்
நடைபெற்று வருவது கனம்மாற்றத்துடன்

மாநாடு நடைபெற்று வருவது கனம்மாற்றத்துடன்

(மாநாடு நடைபெற்று வருவது கனம்மாற்றத்துடன்)

நுவரெலியா

பிரதேச சபைத் தலைவர்

திரு. வீ. இராதா கிருஷ்ணன்

அவர்களின் வாழ்த்துச் செய்தி



—குமாபடிச்செல்

இன்று மலையகத்தவர் படிப்படியாக தமது உரிமைகளை ஈட்டிக்கொண்டு வருகின்றனர். எமது பிரதேச சபை நாம் அண்மையில் ஈட்டிய பெருவெற்றியின் ஓர் முக்கிய அம்சம். எமது அரசியல் உயர்ச்சியினை, வளர்ச்சியினை அடைய முற்படும் அதே வேளையில் எமது கலை கலாசார உயர்ச்சியினையும் நாம் கருத்திற்கொள்ள வேண்டும். இந்த ரீதியில் உழவர் திருநாளை, உழைப்பாளர் திருநாளை, நாம் ஒரு தேசிய விழாவாக கொண்டாட முடிவு செய்தோம். இந்து கலாசார அமைச்சு இதற்கு தம் பூரண பங்களிப்பைத் தந்து இவ்விழா வெற்றிபெற ஆவன செய்துள்ளது. இவ்விழா தொடர்ந்தும் ஒவ்வொரு வருடமும் ஒவ்வொரு நகரத்திலும் நடைபெற வேண்டுமென்பதே எனது பேரவாவாகும். நாம் ஆரம்பிக்கின்ற இவ்விழா பிரதி வருடமும் தொடரும். என்ற நம்பிக்கையும் எமக்குண்டு.

இவ்விழா வெற்றிபெற சகல வழிகளினும் எம்முடன் இணைந்து செயலாற்றிய அனைவருக்கும் நான் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். எதிர்வரும் காலங்களிலும் எமது அரசியல் நடவடிக்கைகளுக்கு மட்டுமல்ல எமது கலை, கலாசார, நடவடிக்கைகளுக்கும் அனைவரினதும் பேருதவியை நாடி நிற்கின்றேன்.

தங்கள் அன்புள்ள,

V. இராதாகிருஷ்ணன்

இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ்
உப தலைவரும் மத்திய மாகாண

சபை உறுப்பினருமான

திரு. எஸ். இராஜா (சமாதான நீதவான்)

அவர்களின் வாழ்த்து செய்தி



நுவரெலிபா பிரதேச சபையினரும், அம்பேகமுவ பிரதேச சபையினரும் இந் துக்
கலாசார அமைச்சுடன் இணைந்து கொட்டகலை நகரில் பொங்கல் விழாவினை கொண்
டாடுவதையொட்டி இ. தொ. கா. வின் உப தலைவரும், மத்திய மாகாணசபை உறுப்
பினருமான எஸ். இராஜா சமாதான நீதவான் அவர்கள் விடுத்துள்ள வாழ்த்துச்
செய்தியாவது:-

தலைவர் பிறந்தால் வழி பிறக்கும்
தரணியில் மாந்தர் நிலை சிறக்கும்
தித்திக்கும் பொங்கல் உண்டு மக்கள்
எத்திக்கும் இன்புற்றிருக்கும் இவ் வேளையில்

நுவரெலிபா பிரதேசசபையினரும், அம்பேகமுவ பிரதேச சபையினரும் இந் துக்
கலாசார அமைச்சுடன் இணைந்து கொட்டகலை நகரில் பொங்கல் விழாவினை வெகு
கோலகலமாக கொண்டாடுவது மகிழ்ச்சிக்குரிய விடயமாகும்.

மலையக சமுதாயத்தினரின் வரலாறு இலங்கையில் 150 வருடங்களைத் தாண்டி
விட்டது. அவ்வரலாற்றுக்காலத்தில் கடந்த அரை தூற்றாண்டு காலப்பகுதியில் அவர்
கள் பொது வாழ்வினும், அரசியல் வாழ்வினும் ஏனைய துறைகளிலும் புறக்கணிக்கப்
பட்டு, ஒதுக்கப்பட்டு வந்தார்கள். அக்காலப் பகுதியில் தலைவர் தொண்டமாவின்
தலைமையில் சிறந்த முறையில் சேவைசெய்த இ. தொ. கா. மக்கள் சக்தியை தமதாக்கி
பல போராட்டங்களை நடத்தியதில் படிப்படியாக உரிமைகளைப் பெற்று. சமூக,
பொருளாதார, கல்வி, கலாசார, அரசியல் துறைகளில் தங்களை ஈடுபடுத்தி, அதன் பிரதி
பலிப்பாக மலையகத்தின் இரு பிரதேசங்களை ஆளும் சக்தியையும் பெற்றுள்ளனர்.

அப்பிரதேச மக்கள் தாங்கள் இருந்து வந்த தாய்நாடான தமிழ் நாட்டில் எவ்

வாறு பொங்கள் விழாவைக் குதூகலித்துக் கொண்டாடி மகிழ்ந்தார்கள்ளோ? அதே போன்று 150 வருடங்களுக்குப் பின்னால் அவர்கள் மத்தியில் குதூகலத்தை ஏற்படுத்துவதற்காக ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட தமிழ் விழாவான பொங்கல் விழா பொருத்தம் மிக்கதாக அமைந்துள்ளமை பராட்டத்தக்கதாகும்.

மங்களகரமான காரியங்களைச் செய்ய நன்னாள் தேடும் தமிழ் மக்கள் தைத் திருநாளையும், தை மாதத்தையும் பாரம்பரியம் மிக்கதாக ஏற்றுக்கொள்கின்றனர். உழவு தொழில் விருத்திக்கு உதவி புரியும் சூரியபகவானுக்கும், கோமாதாவென போற்றப்படும் எருதுகளுக்கும், பசுக்களுக்கும் நன்றி செலுத்தும் முகமாக பொங்கல் விழா கொண்டாடுவதை யாவரும் அறிவோம்; இவ்விழா பாரதத்தின் தமிழ் நாட்டிலே வெகு விமரிசையாக கொண்டாடப்படுகிறது.

அவ்வாறே உழவுக்கும் தொழிலுக்கும் வந்தனைசெய்யும் முகமாக கொண்டாடும் பொங்கள் தினத்தை யொட்டி தொழிலுக்கும் கலாசாரத்துக்கும், விளையாட்டுக்கும், பாரம்பரிய நிகழ்ச்சிகளுக்கும், மக்களின் சுபீட்சத்துக்கும் முக்கியத்துவம் அளித்தும் அவற்றைப் பேணும் நோக்கில் கொண்டாடும் இவ் விழா வெற்றிகரமாகவும், சிறப்பானதாகவும் அமைய வேண்டும் என வாழ்த்துகிறோம்.

தமிழ் இனத்துக்கே உரித்தான பொங்கள் தினத்தன்று இந்நாட்டில் ஒரு சாரார் இன்பமுற்றும், மறுசாரார் தன்பமுற்றும் வாழ்வது வறுந்தத்தக்க ஒரு விடயமாகும்.

வடகிழக்கு வாழ் தமிழ் மக்களின் பிரச்சனைகளுக்கு இத் தை மாதம் ஒரு வழிகாட்ட வேண்டும். அதற்காக தலைவர் தொண்டமான் அவர்கள் மேற்கொண்டுள்ள முயற்சி வெற்றி பெற வேண்டும். மலையக சமுதாயத்தின் வாழ்க்கையிலும், தொழிலும், கல்வி கலாசாரம் விளையாட்டு போன்ற ஏனைய துறைகளிலும் மறுமலர்ச்சி ஏற்பட இவ்விழா ஓர் அடித்தளமாக அமையவேண்டும் எனைய துறைகளிலும் மறுமலர்ச்சி ஏற்பட இவ்விழா ஓர் அடித்தளமாக அமையவேண்டும் எனக் கேட்டுக் கொண்டு விழாவின் இ. தொ. காவின் சார்பில் நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதோடு அனைவருக்கும் எமது இனித்திடும் பொங்கள் வாழ்த்துகளையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

அன்புள்ள

எஸ். இராஜா

தமிழ் மொழி கர்நாடகம் ஆகிய பகுதிகளில் கருத்துக்களை வெளியிடுவதற்காக நிறுவனம்
 நிறுவப்பட்டுள்ளது. இந்த நிறுவனம் கர்நாடகம் பகுதியில் 021 இலாபி
 கல்வி வகுப்புகள் நிறுவியுள்ளன. கர்நாடகம் ஆகிய பகுதிகளில் கருத்துக்களை வெளியிடுவதற்காக
 நிறுவனம் நிறுவப்பட்டுள்ளது.

இந்த நிறுவனம் கர்நாடகம் ஆகிய பகுதிகளில் கருத்துக்களை வெளியிடுவதற்காக நிறுவனம்
 நிறுவப்பட்டுள்ளது. இந்த நிறுவனம் கர்நாடகம் பகுதியில் 021 இலாபி
 கல்வி வகுப்புகள் நிறுவியுள்ளன. கர்நாடகம் ஆகிய பகுதிகளில் கருத்துக்களை வெளியிடுவதற்காக
 நிறுவனம் நிறுவப்பட்டுள்ளது.

நுவரெலியா பிரதேச சபையின் உப தலைவர்

திரு. இரா. முத்திராமனின் செய்தி

‘என்னென்ன செய்யப் போகின்றீர்கள்’ என்று எவரும் எம்மிடம்
 கர்நாடக குடிசைகளில்லை. “என்னென்ன செய்வோம்” என்று கர்நாடக
 மருத்துவம் குடிசைகளில்லை. தான் எல்லோரும் கேட்டார்கள்.

இவ்விழாவின் வெற்றியே இதுதான். இவ்விழாவின் வெற்றிக்
 காக எல்லோருமே எம்முடன் தோளோடு தோள் நின்று
 உழைத்தார்கள். தைப்பொங்கல் விழாவென்ன இதை
 விடப் பாரிய செயல்களையும் பொறுப்பேற்கும்
 தைரியத்தை இவ் விழா எமக்குத் தந்துள்ளது.
 எம்மை வழி நடத்துவரும் நாம் வழி நடத்து
 பவர்களும் பாரபட்சமின்றி உழைப்பின்
 வெற்றியை உறுதி செய்யும் இவ் விழா
 வெற்றி விழா, எமக்கு மட்டுமல்ல
 நம் யாவருக்கும் தான்.

நமசித்யு சிப்து ருநாந் உ ருநாந் மலுபவியு

நாநித்யுத் துமா

நுவரெலியா ஸ்ரீ லங்காதீஸ்வரர் ஆலய சுவாமிகளின் ஆசிச்செய்தி

இந்து சமய கலாச்சார அமைச்சு நுவரெலியா பிரதேச
சபையும் இணைந்து இவ்வுருடம், மலையகத்தில் கொண்டா
டப் படவிருக்கும் கலை, கலாச்சார பொங்கல் விழா சீருற்ற
நிலையில், சிறப்புப்பெற்று, மங்களகரமாக அமையவும், இந்து
சமய கலை, கலாச்சாரம் மங்காமல் சுடர்விட்டு பிரகாசிக்கவும்
அன்னை ஸ்ரீ காயத்ரி தேவி அருள் வேண்டி பிரார்த்திக்கிறேன்.
இவ்விழாவை சிறப்பான முறையில் வெற்றிகரமாக நடை
பெற ஏற்பாடு செய்த கௌரவ அமைச்சர் P. P. தேவராஜ்
அவர்களுக்கும் மற்றும் அன்பர்கள் அனைவருக்கும் அமைதி
நிறைந்த அருள்வாழ்வு கிட்ட அருளாகுகள்.

ஓம் சாந்தி

இப்படிக்கு

சுவாமி R. K. முருகேசு

அம்பேகமுவ பிரதேச உள்ளூர் ஆட்சி முதல்வர் வாழ்த்துகிறார்

தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும் என்று சொல்வார்கள். அத் தை மாத மேகம் வானில் தவழ மங்களா நாதம் மண்ணில் முழங்க நுவரெலியா பிரதேச சபையும் அம்பேகமுவ பிரதேச சபையும் இந்து கலாசார அமைச்சுடன் இணைந்து கொட்டகலை நகரில் பொங்கள் விழாவினை நடத்துவதற்குக் கிடைத்த பாக்கியமாகும்.

நுவரெலியா பிரதேச சபையுடன் அம்பேகமுவ பிரதேச சபையும் விழாவினை இணைந்து நடாத்துவதன் மூலம் பிரதேச ஒற்றுமைக்கு வித்திடப்பட்டுள்ளமை மகிழ்ச்சியை ஏற்படுத்துகிறது. மலையக சமுதாயத்தினர் வாழ்வின் மலர்ச்சியின் வரப்பிரசாதமாக அமைந்த அவர்களது பிரதேச ஆட்சிக்கு இம்மாபெரும் பொங்கல் விழா பொங்கல் சீராக அமைந்திருப்பமை அனைவரின் மனதிலும் ஒரு குதுகலத்தை ஏற்படுத்துகிறது.

மலையகத்தாரின் பாரம்பரியங்களில் சிறப்பிடம் வகிக்கும் பொங்கல் பாரம்பரியம் மறைந்து விடுமோ என ஐயுற்ற வேளையில் 150 ஆண்டுகளுக்குப் பின்னால் புத்துயிர்பெரும் விதத்தில் பொங்கல் விழா அமைவது குறித்து மகிழ்ச்சியடையாமல் இருக்க முடியுமா?

தங்கள் பிரதேசத்தில் இவ்வகையான ஒரு விழா நிகழப் போவதை ஆவலுடன் எண்ணி அந்நாளை எதிர்நோக்கும் மக்கள் மகிழும் விதத்திலும், மலையக சமுதாயத்தின் மறு மலர்ச்சிக்கும், நாட்டின் இறைமைக்கும், சமாதானத்துக்கும், கல்வி, கலை, கலாசார வளர்ச்சிகளுக்கும் இவ்விழா வித்திடுவதாக அமைய வேண்டும் எனப் பிரார்த்திப்பதோடு, அனைவருக்கும் எமது இனிய பொங்கல் வாழ்த்துகளை அம்பேகமுவ பிரதேச சபையின் சார்பில் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

அன்புள்ள,

எஸ். ஜெகதீஸ்வரன் (ஜே. பி. பூ. எம்.)

அம்பேகமுவ பிரதேச உள்ளூர் ஆட்சி முதல்வர்

திருவாக்கும் செய் கருமம் கை கூட்டும் செஞ்சொல்
பெருவாக்கும் பீடும் பெருகும் - உருவாக்கும்
ஆதலால் வானோரும் ஆனை முகத்தானைக்
காதலால் கூப்புவர் தம்கை

வெள்ளை நிற மல்லிகையோ
வேறெந்த மாமலரோ
வள்ளல் அடியினைக்கு வாய்த்த மலரெதுவோ
வெள்ளை நிற பூவுமல்ல வேறெந்த மலருமல்ல
உள்ளக் கமலமடி உத்தமனார் வேண்டுவது

பொன்னிறைந்த மாளிகையும் புகழ் நிலையும் வேண்டாம்
பூவாகிய கன்னியரும் வேறெதுவும் வேண்டாம்
தென்னகத்துத் தேன் தமிழில் திணும் நான் பாடித்
திளைக்கின்ற பேற்றை மட்டும் திருவே தரல் வேண்டும்

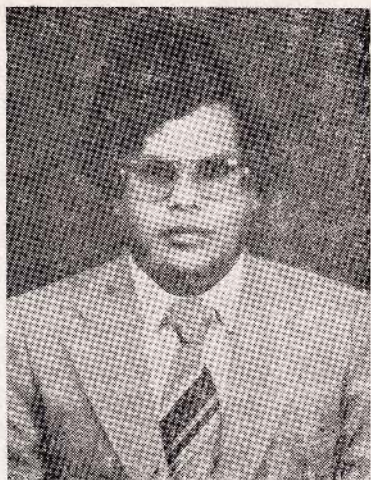
ஸாகலிங்கம் வீடுபுக ஸம் வயதக ம்கலி வ்ருக்ாமருதி
 வ்ருக்ாமருத - வ்ருகுபலி வீடுபி வ்ருக்ாமருபலி
 க்ருக்ாமருதகமு நானு வ்ருக்ாமலிம ஸாகலி
 கருவ்ருக்ாமருபுக ஸாகலி

ராமலிங்கலிங்கம் ருதி நானுமலி
 ராமலிங்கலிங்கம் ருதி நானுமலி
 ராமலிங்கலிங்கம் ருதி நானுமலி
 ராமலிங்கலிங்கம் ருதி நானுமலி
 ராமலிங்கலிங்கம் ருதி நானுமலி

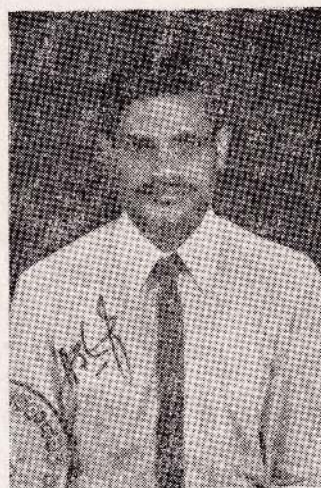
வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத
 வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத
 வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத
 வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத வ்ருக்ாமருத



தைப்பொங்கல் விழர் வெற்றி விழாவாக
அமைய அயராது உழைத்திடச் சித்தமாய்
இருக்கும் நுவரெலியா பிரதேச சபையின்
செயலாளரும், உப செயலாளரும்



திரு K. P. கருணாதாச
நுவரெலியா பிரதேச சபையின்
செயலாளர்



திரு. ஆ. க. செல்வராஜா
நுவரெலியா பிரதேச சபையின்
உப செயலாளர்

“பொங்கல் விழா வெடுத்து
பூரித்த கைகளுக்கு
தங்காமல் தயங்காமல்
பூட்டுங்கள் பொற்காப்பு”

தூத் தி ஸ்வி ராஜ னி சி க ண் ரபி
சு க் து க ண் தூத் தி பூ
சி வ ரா ண் ய து சி வ ரா ண் து
'ப ப் ரா ண் ரபி ர் க ண் தி பூ

முன்னுரை.

— வே. சிவகுருநாதன் —

(பெருதுச் செயலாளர்)

நுவ. இந்து கலாச்சாரப் பேரவை

நுவரெலியா பிரதேச சபையினர், இந்து கலாச்சார அமைச்சின் அனுசரணையுடன் முதன் முதலாக பொங்கல் விழாவொன்றினை நடாத்தும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளார் என்பதே மலையக மக்களுக்கு பேருவாகையூட்டும் நிகழ்ச்சியாக இருந்தது, நான்கு நாட்களுக்கு தமிழரின் பாரம்பரிய கலை நிகழ்ச்சிகளோடு சர்வதேச விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெறச் செய்து, கலைஞர்களுக்கும் விளையாட்டு வீரர்களுக்கும் பொருந்தும் மகிழ்ச்சியூட்டும் நிகழ்ச்சியாக அமைந்தது. போட்டிக்கான விண்ணப்பங்கள் மலை போல் குவிந்தன. ஒரு தேசிய விழாவாக அமையப்போகும் இவ்விழாவின் நினைவுச் சின்னமாக மலரொன்று வெளியிடப்பட வேண்டுமென்று மாண்புமிகு அமைச்சர் திரு. P. P. தேவராஜ் என்னிடம் கூறி, அதற்கான பொறுப்பையும் என்னை ஏற்றுக் கொள்ளச் சொன்ன போது மறுவார்த்தை பேச எனக்கு இடமிருக்கவில்லை. இம்மலரை வெளியிட உதவியாக இருந்த திரு. நவரட்ணம் E.O. அட்டன், திரு. நவரட்ணம், S. T. தியாகராஜா பொகவந்தலாவு, யேசுமயான்ந்தன் E. O. நுவரெலியா, ஆகியோருக்கு நன்றி சொல்ல கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

நான்கு நாட்கள் நடத்தப்படும் இவ்விழாவிலே எமது பாரம்பரிய கலைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுமென்பது இன்னுமொரு மகிழ்ச்சியான விடயம். எமது பாரம்பரிய கலைகளிற் சில இன்று மங்கி மறைந்து போகும் நிலையினை அடைந்து விட்டன. இத்தகைய கலைகளுக்கு புத்துணர்வு அளிக்கும் முயற்சிகள் பாவலாக மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்பது எமது பேரவா! இப்பழங்கலைகளை வளர்க்க ஆவண செய்ய வேண்டியது மலையகத்தின் புதிதாக உருவாகி வருகின்ற தலைமைத்துவங்களின் பங்கு என்பது மறுக்கப்படக்கூடாத உண்மை.

இவ்வரிசையில் நுவரெலியா பிரதேச சபையின் இக் கைங்கரியம் போற்றத்தக்கதும் பெரிதும் வரவேற்கத்தக்கதும் ஆகும்.

மிகக் குறுகிய கால அவகாசத்தில் ஏற்றுக் கொண்ட இப்பொறுப்பை இப்பன்றளவு சீராக நிறைவேற்ற முயன்றிருக்கிறோம். இம்மலரின் நிறைவுகளை ஏற்றுக் குறைகளைப் பொறுக்குமாறு பணிவுடன் உங்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

தைப்பொங்கல் விழா அமைப்புக்கு முழு

தலைவர்:-

திரு. வே. இராதாகிருஷ்ணன் (ச. நீ. உ. நீ.)

நுவரெலியா பிரதேச சபை (தலைவர்)

நுவரெலியா இந்து கலாசாரப் பேரவை (தலைவர்)

செயலாளர்:-

திரு. K. P. கருணாதாசு

பிரதேச செயலாளர், மேலதிக அரசாங்க அதிபர்,

நுவரெலியா பிரதேச சபையின் செயலாளர்.

உதவி செயலாளர்:- திரு. ஆ. சு. செல்வராஜா

நுவரெலியா பிரதேச சபையின் உதவிச் செயலாளர்.

பொருளாளர்:- திரு. இரா. முத்துராமன்

நுவரெலியா பிரதேச சபையின் உப தலைவர்.

கலை, கலாசார நிகழ்ச்சிகட்கு பொறுப்பாளர்கள்.

திரு. இரா. முத்துராமன்

செல்வி. மு. இராஜேஸ்வரி (இந்து கலாசார அமைச்சு)

திருமதி. ஜெயராஜா

திரு. சிவஞானம் (ஆசிரியர்)

திரு. N. R. இராமகிருஷ்ணன் (நுவ. பிரதேச சபை உறுப்பினர்)

கல்வித் திணைக்கள அதிகாரிகள்

இளைஞர் சேவை மன்ற அதிகாரிகள்.

விளையாட்டுத்துறை பொறுப்பாளர்கள்.

திரு. நல்லுசாமி, கௌரவ நுவ. பிரதேச சபை உறுப்பினர்.

திரு. லெ. நேருஜி, கௌரவ நுவ. மாநகர சபை உறுப்பினர்.

திரு. நவரட்னம், பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்.

திரு. S. P. பின்னகொட, விளையாட்டுத்துறை உத்தியோகத்தர்

நலம்புரி சேவை ஏற்பாட்டாளர்கள்.

திரு. ஆ. சு. செல்வராஜா.

திரு. சு. கோபால், நுவ. பிரதேச சபை உறுப்பினர்

திரு. கு. செபஸ்டியான் ,, ,, ,, ,,

திரு. சு. வேலாயுதம் ,, ,, ,, ,,

திருமதி. ஜெயராஜா

நுவரெலியா பிரதேச சபை உத்தியோகத்தார்கள்.

நுவரெலியா, அட்டன் மக்கள் பெருந்தோட்ட அபிவிருத்தி சபை உத்தியோகத்தார்கள்.

நுவரெலியா, அட்டன் அரசு பெருந்தோட்ட யாக்க உத்தியோகத்தார்கள்

மலர் வெளியீட்டுக் குழு

வே. சிவகுருநாதன்

பொதுச் செயலாளர், நுவரெலியா இந்து கலாசாரப்பேரவை.

திரு. C. நவரட்ன

பிரதேச கல்விக் காரியாலயம் அட்டன்.

திரு. S. T. தியாகராஜா

திரு. தே. சோமயானந்தம்

திரு. நவரட்னம்

மேடை ஏற்பாட்டாளர்கள்

திரு. வே. சிவகுருநாதன்

பொதுச் செயலாளர் நுவரெலியா இந்து கலாசார பேரவை

திரு. S. S. அருஞ்சாமி

நுவ. மானில இயக்குனர். இ. தொ. கா.

திரு. P. சரணசிங்க, வேலை அதிகாரி.

நுவ. பிரதேச சபை

திரு. E. D. M. கருணாரட்ன

பிரதம லிசிதர் நுவ. பிரதேச சபை.

அறிவிப்பாளர்கள்

திரு. பியோ, ஆசிரியர்

திரு. ஸ்ரீதர்

மதித்திரை முகிலை நடைபிணாவ கப்பிழை
கொம்பு நொடிக்க கொம்பு பஞ்சம்
பித்திரை நொடிக்க நடைபிணாவ கப்பிழை
மதித்திரை முகிலை நடைபிணாவ கப்பிழை

நம்பிக்கைப்

பொங்கல்

வைப்போம்

— குறிஞ்சி தென்னவன் —

தை பிறந்ததும் தமிழர் தம் நெஞ்சங்கள்
“தை! தை!” எனச் சிரித்துள்ளும்,
“மெய் பிறந்திடும் விரிகதி ரொளியில்
வேதனை இருள் விலகி ஓடிடும்
பொய் அழிந்திடும் புன்மை இருட்சணம்
போய் மறைந்திடும், புதிய வாழ்வது
வையகத்தினில் மலரும். என்பதோர்
மாபெரும் ஆவலில் மனங்கள் நிறைந்திடும்!”

என்ற தோர்நிலை எங்கோ ஏகிட
இதயங் கள்எலாம் வேதனை சூழ்ந்
இன்பக் கனியதற் கின்றும் நாளையும்
ஏங்கித் தவிக்கும் நிலை வர லாச்ச
பண்டு, செந்தமிழ் பாடல் போற்றிய
பாரினுக் குண லுட்டும் பணியில்
தொன்று தொட்டு உழவன் ஆற்றும்
தூய உழைப்பை போற்றும் பொங்கல்

இன்று இல்லை, ஏழைகள் உள்ளம்
இருளில், இல்லமும் இருளில். வாழ்வு
குன்றும், வறுமைக் கூரிருள் முட்கள்
குத்தும் இதயம் நொந்து புண்ணாகும்!
சென்ற நாளின் செழுமை நினைவுகள்
சிந்தை நிறைந்து உறங்கும் கனவாய்!

உழைப்பின் மாண்பினை உலகிற் குணர்த்திய
உன்னதப் பொங்கல் அந்நாள் பொங்கல்
அழைத்து விருந்தினை அகந்தான் மலர்ந்திட
அமுது ஊட்டி அன்பில் திளைத்திடும்

மழைக் கரங்கள் செம் மலர்க்கரங்களாய்
 மாறி ஈந்து மகிழ்ந்த உளத்தினர்
 பிழை படிந்திடா எண்ண மேவிய
 பெருங்குணத்தினை போற்றிடும் பொங்கல்

ந க ய ரு ந ி ரு ந க ய ரு ந

வஞ்ச மேவிய நெஞ்சங்க ளாலே

வன்கொடுமைகள் மலிந்து மாந்தரின்

நெஞ்சம் யாளிலும் அமைதி யின்றி

நித்தமும் மரணத் திசையினை நோக்கி

சஞ்சலம் அடைந்த காலமாற்றியே

தைமகள்பைந் தமிழ் மகள் எமக்கு

அஞ்சேல் என்றொரு ஆறுதல் கூறி

அகத்தில் இன்பம் நிறைத்திடு வாளாம்

நம்பிக்கை வைப்போம்

நாளை பொழுதினிலே

நம்பி, கைவைப்போம்

நாம் தொடங்கும் பணியினிலே!

வெம்பி மனஞ் சோரோம்

வேதனையை விட்டகல்வோம்

அன்பில் கையிணைத்து

அகமிணைத்து வாழ்ந்திடுவோம்

பஞ்சநிற பால் பொங்கல், பகிர்ந்துண்டு பண்பார்ந்த

கொஞ்சம் மொழிபேசி குலனி மகிழ்வோடு

நெஞ்சம் இனிக்கவரும், தைமகளே நீவாழ்க!



பொங்கல் விழாவின் நாயகன்

— திருமதி. க. பத்மநாதன் —

இந்துக்கள் கொண்டாடும் பண்டிகைகளிலும் அனுஷ்டிக்கும் விரதங்களிலும் பல அரிய தத்துவங்கள் பொதிந்து கிடக்கின்றன. வாழ்க்கை ஈடேற்றத்திற்கும் ஆன்ம ஈடேற்றத்திற்கும் அளப்பரிய நன்னெறி கோட்பாடுகள் மலிந்து கிடக்கின்றன. எனினும் வெறும் புறச்சடங்குகளுக்கு பட்டுமே முக்கியத்துவம் கொடுத்து நம்மவர் உண்மை விளக்கத்தை அறிய அவா கொள்ளாதிருப்பது வருந்தற்குரியது. தமிழர் திருநாள் எனப் போற்றப்படும் உழவர் பெருநாளாம் பொங்கல் நந்நாளின் மகத்துவம் சொல்லற்கறியது. செங்கதிரோனுக்கு தலைமைத்துவம் கொடுத்து அவனுக்கு நன்றி செலுத்தும் ஒரு விழாவினை ஏற்பாடு செய்த எமது முன்னோர்களின் சால்பினை நாம் வியந்து பாராட்ட வேண்டும். கதிரவன் பெருமை பற்றி ஈண்டு சிறிது நோக்குவோம்.

பூவுலகின் சகல இயக்கங்களுக்கும் மூலாதாரமாகத் திகழ்கிறான் பகலவனாகிய சூரியன். எனவேதான் இந்துக்கள் சூரியனைக் கண் கண்ட தெய்வமாக வணங்கினர். அதிகாலையில் எழுந்து சூரிய நமஸ்காரம் செய்வதை நம்முன்னோர்கள் தவறாது நிறைவேற்றி வந்தனர். விஞ்ஞான வளர்ச்சி, ஆராய்ச்சிகள் விருத்தியடையுமுன்பே சூரியனின் இன்றியமையாமை நன்கு உணரப்பட்டிருந்தது. ஆரோக்கியமான வாழ்விற்கும் அத்தியாவசிய தேவைகள் அனைத்தின் ஆக்கத்திற்கும் சூரிய சக்தியே காரணமாயும் ஆதாரமாயும் உள்ளது. “துப்பாக்குத் துப்பாய்” என்ற குறளில் வான்மழையின் கிறப்பினை வர்ணிக்கின்றான் வள்ளுவன். அத்தகைய வான்மழை பொழிவதற்கும் மூலசக்தியாய் இலங்குவது சூரியனே. ஆல்வா, உயிர்களுக்குத் தேவையான அனைத்தையும் ஆக்கிக் கொடுத்து அவற்றின் சுசுவாழ்விற்கும் சூரியவெப்பம் உறுதுணையாகின்றது. மேனாட்டில் சூரிய குளியல், முறையும் நம் நாட்டில் குழந்தைகளை எண்ணெய் தேய்த்து வெயில் படும் படியாக வளர்த்தி விடுவதும் உடல் நலம் பெறுவதற்கே. உடலில் உற்சாகம் சுறுசுறுப்பு ஏற்படவும். இரத்த அழுத்தம் சமநிலையில் இருக்கவும் சூரிய கதிர்கள் உதவுவதாக கண்டுபிடித்துள்ளனர். குருதியில் ‘ஹியமோகுளோபின்’ என்ற செந்நிறப் பொருளை அதிகரிக்கவும், அதனால் ஊட்டம் அதிகரிக்கவும் வெயில் காரணியாகின்றது. எமது உடலில் பற்களும் எழும்புகளும் உறுதிபெற சூரிய கதிர்களில் இருந்து கிடைக்கும் உயிர்ச்சத்து D அத்தியாவசியமாகின்றது. உயிர்ச்சத்து D யின் குறைபாட்டால் என்புருக்கி நோய் ஏற்படுமென்பது வைத்தியர்கள் கூறும் உண்மை. உடலுக்கு நன்மை செய்யும் பொருட்களை உடலானது ஏற்றுக்கொள்ளவும் கேடுதரும் பொருட்களை உடல் வெளியேற்றவும் (Assimilation & Elimination) வெயில் உதவுகின்றது. உணவின் ஊட்டம் கிறப்பான முறையில் பயன்படவும் வெயில் தேவையாகின்றது. அதனால் தசைநார்கள் நன்கு உறுதிப்படுகின்றன. பெரும்பாலும் வெயிலில் வேலை செய்யும் ஏழைத் தொழிலாளர் சொகுசான வாழ்வு நடத்தும் செல்வந்தனை வீட உடலுரம் பெற்றவராக இருப்பதற்கு வெயிலிலிருந்து அவர்கள் பெறும் பெரும் பயனை காரணம். உடல்

ரீதியான உறுபயன் மட்டுமன்றி மனம் வளம் பெறவும் சூரியன் உதவுகின்றது. சிந்தனா சக்தி சீர் பெறவும் கண்ணின் ஒளி சிறப்புறவும் சூரிய ஒளி ஊக்கம் தருகிறது. இங்கே சூரிய நமஸ்காரத்தின் அரிய பெரிய நோக்கம் நமக்குப் புலனாகின்றதல்லவா. இலண்டன் டாக்டர்களின் ஒருவரான ஸேல்ஸ்பி என்பவர் பலவருடங்களுக்கு முன்னர் “சூரிய ஒளியும் ஆரோக்கியமும்” என்ற நூலில் இவ்வாறு கூறுகின்றார். அறைக்குள் வளரும் செடிகள் “க்ளோரோபில்” என்ற பச்சை நிற அம்சங்களை உண்டாக்குவதில்லை. அதே போல் அறைக்குள் வளரும் குழந்தைகளின் ரத்தத்தில் “ஹியமோகுளோபின்” என்ற பொருள் குறைவாகி விடும். மனிதனுடைய உடலில் மட்டுமல்ல விலங்குகளும் செடி கொடிகளும் கூட செழுமைபெற சூரிய ஒளி பெரும்பணி புரிகின்றது. எழில் மிகு சோலைகளும் வளமிகு காடுகளும் நீர் மிகு அருவிகளும் தோன்றி இயற்கையழகு மிளிர்வதற்கும் சூரியனே இயற்குநராக இலங்குகின்றான். அதுமட்டுமின்றி இன்றைய நவீன யுகத்தில் விஞ்ஞானிகள் சூரியனின் சக்தியைப்பற்றி கண்டறிந்த உண்மைகளும் பயன்களும் கணக்கிலடங்கா, இவற்றில் “சோலாபவர்” என்ற சூரிய சக்தியின் வலிமை பற்றி அன்றாடம் பல தொடர்புச் சாதனங்கள் மூலம் அறிகின்றோம். இதன் மூலம் மலிவான செலவில் எரிபொருள், வாயுசக்தி, மின்சாரம் என்பனவற்றைப் பெறக்கூடிய வாய்ப்பினை விஞ்ஞானிகள் நல்கியுள்ளனர். இத்தகையதோர் மாபெரும் சக்தி இன்றியமையாத உயர் சக்தியால் பூவுலகிற்கு நலம் யாவும் கிடைப்பதாயிருந்தும் இன்று சூரிய வெப்பம் மிக அதிக அளவில் பூமியைத் தாக்கப் போகிறது என்ற அச்சம் தரும் செய்தியும் வெளியாகியுள்ளது. இதற்கு மனிதனே காரணகர்த்தாவாகிறான். சூழல் மாசுறும் பலவிதமான காரணிகளால் “ஓசோன்படை” என்ற வானிலுள்ள ஒரு படை சேத மடைவதால் சூரியனின் அதிக வெப்பம் பூமியை வந்தடையும் நிலை உருவாகியுள்ளதாம். இதனால் எதிர்காலத்தில் பலவித இக்கட்டான நிலைக்கு விவசாயம், நிலவளம், மனித வாழ்க்கை என்பன உள்ளாக நேரும் அபாயம் ஏற்பட்டுள்ளதாம். விஞ்ஞான ரீதியாகவோ அல்லது மதரீதியாகவோ எவ்வகையில் நோக்கிலும் உயிர்களின் புவி வாழ்விற்கு சூரியன் கண்கண்ட தெய்வமாகவே இயங்குகின்றான். எனவே சூழல் பாதுகாப்பில் ஒவ்வொரு மனிதனும் தனது ஒத்துழைப்பு நல்கி விஞ்ஞானிகளின் ஆக்கபூர்வமான யோசனைகளின் செயல்பாட்டிற்கு தனது பங்களிப்பினை அளிக்க வேண்டியது மிக அத்தியாவசியமானதாகும். இதனை கருத்திற் கொண்டு நம் கடமையைச் செய்வோமாக! !வெடுக்கப்பட்டுப் பிடித்திருக்கின்றன

நன்றி!

★ வருந்தி வா வென்றால் வாராத

போ வென்றால் போகாத

சாவென்ன செய்யுமென்று பாடு

மலரும் புதுவாழ்வு பொங்கட்டுமே!

கவிஞர் க. ப. லிங்கதாசன்

புதுவாழ்வு = க. ப. லிங்கதாசன் = புதுவாழ்வு

பொங்கிப் புலர்ந்தெழுஞ் செங்கதி ரோனுக்குப் புதுவாழ்வு
 பொங்கிதும் பொங்கலோ பொங்கட்டுமே! என்கும்
 மங்களப் பொங்கலில் மலையக மாந்தர்க்கு
 மலரும் புதுவாழ்வு பொங்கட்டுமே!

மக்களால் மிட்டுவரும் மங்களதோரணம், இப்பொழுது
 மகிழ்வுடன் கட்டியே தொங்கட்டுமே! மனப்
 பூக்கோலம் போட்டெங்கள் பொன்மலை நாடெங்கும்
 புதுமைப் பொழிவுடன் பொங்கட்டுமே!

கோலாட்டம் ஆட்டும்! கும்மியும் கொட்டட்டும்!
 கோலத் தமிழ்க்கலை ஓங்கட்டுமே! இங்கு
 வாலாட்டம் செய்கின்ற வம்பர்கள் சாயட்டும்
 வலிமையினாலுனம் பொங்கட்டுமே!

மறவாமல் மாட்டுக்குப் பொங்கலிட்டே நன்றி
 மறையாத பொங்கலும் பொங்கட்டுமே! உளங்
 கரவாளர உறவாடுங் கயமையைச் சாடிய
 களிப்பினால் பூரித்துப் பொங்கட்டுமே!

ஊதாரித் தனமின்றி உழைக்கின்ற செல்வத்தினை
 உயர்வினா லுன்மனம் பொங்கட்டுமே! - என்றும்
 நாதாரித் தனமின்றி நாட்டுக் குழைக்கின்ற
 நன்மையி னால்வளம் பொங்கட்டுமே

உழைக்கும் கரங்களை உண்மையில் நம்பிடும்
 ஒவ்வொரு பேருளம் பொங்கட்டுமே! நன்கு
 பிழைக்கும் வழியதில் பெருமை கண்டேயுந்தன்
 பிஞ்சு மனங்களும் பொங்கட்டுமே!

அறிவுக் கலையெலாம் ஆழக்கற்றே நன்கு
 ஆளுமை பெற்றுளம் பொங்கட்டுமே! வாழ்வைப்
 புரியும் புலமையால் புலரும் உணர்வலை
 பொங்கட்டு மேமலை நாடெங்குமே!

தைப்பொங்கல் விழா வெற்றி விழாவாக அமைய வாழ்த்துக்கள்



“வரீகரன்ஸ்”

இல. 11 பிரதான வீதி

வட்டகொட

S. ராஜ் குமார்

நுவரெலியா பிரதேச சபை உறுப்பினர்

நகல்பெட்டி நம *With best compliments from* நகல்பெட்டி



MARIYAS

Dealers in Seed Potatoes & Vegetables
Wholesale & Retail

**No 2A, Andrew's Drive,
NUWARA ELIYA.**

 **052 - 2401 - 2084**

WITH BEST COMPLIMENTS FROM:-




2 A H T I V A K
General Merchants
SAAREE CENTRE

Dealers in Textiles & Fancy Goods

**3. Central Market
NUWARA ELIYA**

Phone: 052 - 2084

 052-2084

With Best Compliments From:-



KAVITHAS

General Merchants

(C 2, KAVITHAS COMPLEX)

Lawson Street

NUWARA ELIYA

022-2084

Phonn: 052 - 2419

அகிம்சை நெருப்பு

மின்மினிகளைப் பார்க்கும் போதெல்லாம் எனக்கு இப்படித்தான் தோன்றுகின்றது. கா த ல ர் க ளா ன விளக்கும் விட்டிலும் மறு பிறவியில் ஒரே உடலெடுத்துப் பிறந்து விட்டனவோ?

இந்த வால்சிமிட்டும் வசிகரங்கள் யாரை அழைக்கின்றன? உடலையே விளக்காக்கிக் கொண்டு இந்த இருளில் எதைத் தேடி அலைகின்றன? இவை ஏன் பயந்து பயந்து மின்னுகின்றன? இரவில் நாணம் கலந்த ஆசைகளோ இவை?

இந்த அகிம்சை நெருப்பு இவைகளுக்கு எப்படி வாய்த்தது? நிலவு தந்த வரமா? இரவு சொடுத்து வைத்தது. இப்படி மேனி எங்கும் பறந்து பறந்து அலங்கரிக்கும் அதிசய வைரங்கள் யாருக்குக் கிடைக்கும்? இந்த அழகிய தீப் பொறிகள் விழுந்தால் எந்த மனம் தான் தீப்பற்றிக் கொள்ளாது?

மின்மினி ஒரு 'மினி' நிலா! ஆனால் அந்த நிலாவை விடப் பெரிய அதிசயம். ஏன்?

இந்தத் துணுக்கு நிலாவில் இருளும் இருக்கிறது
ஒளியும் இருக்கிறது
இதற்குக் கணத்தில் கிரகணம்
கணத்தில் விடுதலை!

படைப்பு பாரபட்சமற்ற தாய். தன்னுடைய ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் தன் அழகுக் களஞ்சியத்திலிருந்து ஒவ்வொரு பரிசைக் கொடுத்து அனுகிறது.

ஒவ்வொரு பொருளுக்கும்
படைப்பு
ஒவ்வொரு அழகைத் தருகிறது
விட்டிலுக்குக்
காதற் கனலைத் தந்தது
ஊமைப் பறவைகளுக்கு
இனிய இசை தந்தது

மலர்களுக்கோ
நாவைத் தந்து
மௌனத்தைக்
கற்றுத் தந்தது

ஆதி அழகின் அடையாளம்
 ஒவ்வொரு பொருளிலும் இருக்கிறது
 மனிதனிடம் பேச்சு
 மொட்டிடம் பூப்பு
 வானத்து நிலவு
 கவிஞனின் இதயமோ?
 நிலாவில்
 கிரணமாக இருப்பதே
 கவிஞனிடம்

உணர்ச்சித் துடிப்பாக இருக்கிறது
 சில பழக்கங்கள் உண்மையை மறைக்கும் திணைகளாகி விடுகின்றன. மொழிப்
 பழக்கமும் அப்படித்தான் என்கிறார் இக்பால்

நம் மொழிப் பழக்கம்
 நம்மை ஏமாற்றுகிறது
 இல்லையென்றால்-
 கானமே 'புல்பு' வின் மனம்!
 மணமே மலரின் காணம்!

எவ்வளவு அழகான உண்மை! இதை உணராமல் எவ்வளவு அசிக்கங்களை
 நாம் செய்து கொண்டிருக்கிறோம்.

அழகு என் மதிக்கப்படுகிறது? அது அற்பாயுளாக இருப்பதால் தான். வருடம்
 முழுதும் வா ன வில் இருந்தால். எல்லா இரவும் பெளர்ணமியாக இருந்தால்
 நாம் ரசித்திருக்க மாட்டோம் அலுத்துப் போயிருக்கும்.

ஆக்கத்தில் அழகு இருக்கும்! அழிவில் இருக்குமா? இருக்கும் என்கிறார் இக்பால்

அந்தியின் அழகு
 அழிவில் இருக்கிறது
 இந்த தேவதைக்கோ
 ஒளியைத் தந்து
 அற்பாயுளையும் தந்திருக்கிறது

ஆனால், இந்த மின்மினி தன் அற்ப ஆயுளுக்குள் தனக்குத் தானே இரவையும்
 பகலையும் உண்டிக்குக் கொண்டு அவசர அவசரமாக எத்தனை நாட் க ள்
 வாழ்ந்து விடுகிறது!

பகல் பணிக்கு; இரவு ஓய்வு - இது நம்முடைய இலக்கணம், ஆனால் மின்மினிக்கு
 நம்முடைய இரவுதான்
 மின்மினியின் பகல்

உலகில் நாம் பார்க்கும் ஒவ்வொரு அழகும் ஒரு பரிபூரண செளந்தர்ய சமுத்தி
 ரத்தின் துளிகளே! ஒவ்வொரு அழகும் அந்த மூல அழகின் வெவ்வேறு கோலங்
 களே .

காட்சித் திரையை விலக்கிப் பார்க்கும் கவிஞர் இக்பாலுக்கு இந்த அந்தரங்கம்
 புரீந்து விடுகிறது. உண்ணதமான ஓர் உண்மையை அவர் வெளிப்படுத்துகிறார்.
 கவிஞர் இக்பால் ஒரு பூவனத்தில் மின்மினியைப் பார்க்கிறார். அவர் இதயத்தில்
 கவிதை நெருப்புப் பற்றிக் கொள்கிறது. அழகான சந்தேகங்கள் அவருக்கு
 எழுகின்றன.

பூக்களின் சபையில்
தீபம் எரிகிறதா?
வானத்திலிருந்து நட்சத்திரம்
பறந்து விட்டதா?
நிலாக் கிரணம்
உயிர் பெற்று விட்டதா?

முத்து, சந்தனம், கஸ்தூரி இவைகளுக்கு பிறந்த இடத்தில் பெருமை கிடைப்ப
தில்லை, அறிஞர்களுக்கும் இதே நிலைதான்.

முட்டாள்கள் இருப்பதால்தான் அறிஞர்களுக்கு மதிப்புக்கிடைக்கிறது. இருளில்
தான் ஒளிக்குப் பெருமை கிடைக்கிறது. இரவே! நீ வாழ்க! உன்னால் அல்லவா
மின்மினி மேன்மை அடைகிறது.

இரவு தேசத்தில்
பகலின் தூதுவன்
வந்திருக்கிறானா?
சொந்த நாட்டில்
பெயரின்றி
வேற்று நாட்டில்
பிரகாசிக்கிறானா?

மின்மினியின் ஒளிதான் உயர்ந்தது இப்படி ஒரு கட்சி! மலர்களின் மணம் தான்
உயர்ந்தது. இப்படி ஒரு கட்சி! இதற்காக ரணகளம்: ரத்த வேட்டை! மதங்கள்,
கட்சிகள் இவற்றின் கதை இதுதானே. சே! மனிதன் எவ்வளவு பெரிய
முட்டாளாக இருக்கிறான்!

சாதாரண மனிதன் வேற்றுமைகளை வேற்றுமைகளாகவே காண்கின்றான்.
ஞானி வேற்றுமைகளில் ஒற்றுமைகளைக் காண்கிறான். அஞ்ஞானி ஒற்றுமை
களிலும் வேற்றுமைகளைக் காண்கின்றான்.

விரதங்களில்
ஏக்கத்தின் ரகசியம்
மறைந்திருக்கிறது.
மின்மினியில்
ஒளியாக இருப்பதே
மலர்களில்
மணமாக இருக்கிறது

என்ற ஞானம் மட்டும் கிடைத்து விட்டால் பூசல் ஏது? போர் ஏது?

பின் ஏன் வேற்றுமைகள்

பூசல்களுக்குக் காரணமாகின்றன.

என்ற இக்பாலின் கேள்வி சமாதானத் தூதுவனாக அல்லவா வாதாடுகிறது!

ஓ! ஒரு சின்னஞ் சிறிய ஒளித்துளி எவ்வளவு பெரிய உண்மையை வெளிக்காட்டி
விட்டது.

நன்றி

— அப்துல் ரகுமானின் —

அவளுக்கு நிலா என்று பெயர்

தொழிலாளரும் தொழில் வளர்ச்சியும் பற்றிய பாரதியின் கண்ணோட்டம்

— ச. அமிர்தநாதர் —

அமரர் ச. அமிர்தநாதர் தமிழ் இலக்கியத்திற்கு ஆற்றியுள்ள பணி மகத்தானது. கலை கலாசார வளமற்றுக்கிடந்த நூரளைப் பிரதேசத்தில் அவரது இலக்கியப் பணி இலக்கிய ஆர்வம் கொண்டோரால் பெரிதும் பாராட்டப் பட்டு வந்துள்ளது. இலைமறை காயாக இருந்த இம்மேதை சமுத்தின் நல்லிலக்கியவாதிகளால் பெரிதும் பாராட்டப்பட்டவர், போற்றப்பட்டவர். அன்னார் 1982 ம் ஆண்டு வெளியிட்ட பாரதி தரிசனம் என்ற நூலிலிருந்து இக்கட்டுரையை இம்மலரில் வெளியிடுவதில் ஓர் உண்மையான இலக்கிய வாதிக்கு செய்யும் நன்றிக்கடனாகவும் இக்கட்டுரையை மீள வெளியிடுவதில் பேருவகை கொள்பவனாகவும் நெகிழ்கின்றேன்.

வே. சிவகுருநாதன்

தொகுப்பாசிரியர்

பொருளாதார சமூக கலாசாரத் துறைகளிலே மகத்தான வரலாற்று மாற்றங்களும் அரசியல் போராட்டங்களும் நிறைந்த ஒரு காலக்கட்டம் பாரதியின் இளமைக்காலப் பகுதியாகும். இந்திய தேசிய விடுதலை இயக்கத்துடன் இணைந்து அரசியல் விடுதலைக் காகவும் விடிவிற்காகவும் மிகத் தீவிரமாகச் செயற்பட்ட பாரதி பொருளாதார மேம் பாட்டிற்கான உழைப்புத் தேவையிலும் கருத்துள்ளினார்.

விவசாய, கைத்தொழில் பெருக்கத்தின் அவசியத்தையும் தொழில் நுட்ப இயந்திர சாதனங்களின் வளர்ச்சியினையும் மனதார வரவேற்றார், இந்திய தேசியத்தின் வளர்ச்சிக்கும் வாழ்விற்கும் இவை இன்றியுமையாதன என்பதை உணர்ந்தவர் பாரதி.

அவர் காலத்தில் பலர் இயந்திரசாதனங்களின் வளர்ச்சியினையும் அதன் விளைவுகளையும் எதிர்த்தனர். போட்டி, பொறாமை, போர், முரண்பாடு என்பன இயந்திர நாகரிகத்தின் விளைவுகளே என்றும் மனித உணர்வுகளையும் இன்பத்தையும் பனியிட்டு பணத்தைத் திரட்டுகிறது என்றும் கருத்துக்கள் தெரிவிக்கப்பட்டன. எனினும் அவற்றின் வளர்ச்சிப் போக்கில் மேற்கூறிய கருத்துக்கள் வலுவுற்றுப் போயின.

இந்திய தேசியத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சியையும் மாற்றங்களையும் அவற்றின் தாக்கங்களையும், நிலவுடமை நலிவுகலான பெண்ணடிமை, சாதி அமைப்பு, சமூக சீர்

கேடுகள் — அறியாமை — இவற்றைத் தகர்த்து எழும் புதிய சமுதாய அமைப்பையும் வரலாற்று நிகழ்வுகளையும் பாரதியின் மனம் அவாவி நின்றுது.

தொழில் வளர்ச்சியினையும் உழைப்புத் தேவையினையும் வலியுறுத்தி 'உலகத் தொழில் அனைத்தும் உலந்து செய்வோம்' எனப் பாடுகிறார்.

பட்டினில் ஆடையும் பஞ்சினில் உடையும்

பண்ணி மலைகளென வீதி குவிப்போம்

ஆயுதம் செய்வோம் நல்ல காகிதம் செய்வோம்

ஆலைகள் வைப்போம் கல்விச் சாலைகள் வைப்போம்

குடைகள் செய்வோம் உழுபடைகள் செய்வோம்

கோணிகள் செய்வோம் இரும்பாணிகள் செய்வோம்

நடையும் பறப்புமுணர் வண்டிகள் செய்வோம்

ஞாலம் நடுங்க வரும் கப்பல்கள் செய்வோம்

மந்திரங் கற்போம் வினைத்தந்திரங் கற்போம்

வானை அளப்போம் கடல்மீனை அளப்போம்

என இலட்சியக் கனவு கண்டவர் பாரதி. தொழில் வளர்ச்சியையும் தொழிலாளர்களுடைய உணர்ச்சிப் பெருக்கோடு போற்றினார். தொழிலாளர்கள் உலக செல்வங்களையும் படைக்கும் படைப்பாளிகள், உலகத்தை மாற்றும் பெரும் சக்தி, உலகிற்கு இளமையை ஊட்டி உய்ளிப்பவர்கள் என்பதை எல்லாம் உணர்ந்த பாரதி தொழிலாளர் நலன்களிலே ஈடுபாட்டுடன் உழைத்து அவர்கள் மேம்பாட்டிற்கான முயற்சிகளுக்கெல்லாம் தமது ஆதரவை நல்கினார்.

இங்கிலாந்திலே தொழிலாளர் வர்க்கம் வாழும் உரிமையை நிலைநாட்ட எடுத்த நடவடிக்கைகளையும் ஐரோப்பிய தொழிலாளர் இயக்கங்களின் செயற்பாடுகளையும் தமது காலத்து உலக நாடுகளின் நிகழ்வுகளையும் உன்னிப்பாய் அவதானித்து உள்வாங்கித் தம் கருத்துக்களை ஆணித்தரமாகப் பத்திரிகைகள் மூலம் வெளியிட்டார். அந்நாடுகள் தம் வாழ்விற்காக மட்டுமன்றி அரசியல் அதிகாரத்துக்காகவும் போராடுவதைக் கண்டார்.

இந்தியாவிலே தொழிலாளர் இயக்கங்கள் ஆரம்ப நிலையிலே தான் இருந்தன. பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்தியம் தொழிலாளர் இயக்கக் கொள்கைகளும் செய்திகளும் நாட்டுள் பரவாது கண்காணிப்புச் செய்தது. பல தடவைகள், பல பாதிப்புக்கள் மத்தியிலும் தீவிரமாகச் செயற்பட்டார். அவ்வப்போது தமது பத்திரிகைப் பணி மூலம் உலகச் செய்திகளையும் நிலைமைகளையும் அறிந்து உண்மை நிலையைத் தெளிவுபடுத்தினார் அவரது அரசியல் பொருளாதார நிலைப்பாடுகளையும் ஏகாதிபத்திய எதிர்ப்புக் கொள்கைகளையும் தாங்கி வெளிவந்த விஜயா, பாலபாரதம், இந்தியா ஆகிய பத்திரிகைகள் ஆட்சியாளர்களின் தடைகளுக்குட்பட்டன.

‘தொழிலாளர் பெருமை’ என்னும் கட்டுரையில், பாரதி “ஐரோப்பிய நாடுகளில் தொழிலாளர்களுக்கும் முதலாளிகளுக்கும் இடையே ஏற்பட்ட வேற்றுமைகள் இப்பொழுது மிகவும் முற்றிப்போய் விட்டன சென்ற இரண்டு நூற்றாண்டுகளில் ஐரோப்பியத் தொழிலாளர்கள் சிறிது சிறிதாகச் சம்பாதித்துக் கொண்டு வந்திருக்கும் உரிமைகளுடனேயே அவர்கள் திருப்தி கொண்டு இருக்க வேண்டும். இதுவரை அவர்களுக்குக் கிடைத்திருக்கும் உரிமைகளே அதிகம். இவற்றைக்கூட இன்னும் குறைத்தால் நல்லது, இப்படி இருக்கத் தொழிலாளர் இன்னும் அதிகமான உரிமைகள் கேற்பதற்கு நாம் கொஞ்சமேனும் செவிசாய்க்கக் கூடாது” என்று பெரும்பான்மையான முதலாளிகள் நினைக்கிறார்கள். தொழிலாளிகளோ அங்கு ராசாங்க அதிகாரத்தைத் தமது வசமாகச் செய்து கொண்டாலன்றி, தங்களுக்கு முதலாளிகளிடமிருந்து நியாயம் கிடைக்க இடமில்லை என்று நினைக்கிறார்கள் மேற்படி தேசங்களில் ராஜ்யதிகாரம் இப்போது பெரும்பாலும் முதலாளிகளுக்குச் சார்பாக இருப்பதால், அந்த முதலாளிகள் தம்மால் இயன்ற வழிகளிலெல்லாம் தொழிலாளர்களைத் தலைதூக்க ஒட்டாமல் அழுத்திவிட முயற்சி செய்து வருகிறார்கள் என ஐரோப்பிய நிலைமைகளைத் தெளிவாக விளக்கினார்.

ஆரம்பத்தில் இந்தியாவிலே அங்கங்கு அமைக்கப்பட்ட தொழிற்சங்கங்களையும் அவற்றின் செயற்பாடுகளையும் வரவேற்று (1918 இல்) பின்வருமாறு எழுதுகிறார்

“இப்பொழுது நமது நாட்டில் அங்கங்கே பல தொழிற்சங்கங்கள் ஸ்தாபனம் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. இச்சங்கத்தார்கள் சம்பள ஏற்றத்துக்கும் வேலை நேரத்தைக் குறைப்பதற்கும் வேண்டிய யத்தனங்கள் செய்து வருகிறார்கள். இந்தப் பிரயத்தனங்கள் எல்லாம் முற்றிலும் நியாயமே. இதில் ஐயமில்லை.”

தொழிலாளர்களுக்குப் புது வழிகாட்டி அவர்கள் முயற்சிகளுக்கு வேகமும் வீச்சும் அளித்து உரிமை உணர்வுடன் உறுதிப்பாடுடனும் முன்னேற வாழ்த்துப்பாடினார். தம்மையும் தொழிலாளர்களோடு இணைத்து இணைந்து — தானே அதுவாகும் தத்துவமாக — நின்று குரல் எழுப்பினார்.

உழவுக்கும் தொழிலுக்கும் வந்தனை செய்வோம் — வீணில் உண்டு களித்திருப்போரை நிந்தனை செய்வோம் — விழலுக்கு நீர்ப்பாய்ச்சி மாயமாட்டோம் — வெறும் வீணருக்கு உழைத்துடலம் ஓயமாட்டோம் என உரிமை உணர்வும் உறுதிப்பாடும் ஓங்க உரத்துப் பிரகடனம் செய்கிறார்.

நவயுகத்தைத் தமிழ்க் கவிதையுட் புகுத்தி கவிதை மரபினையே திசை திருப்பி, சுவை புதிது, பொருள் புதிது, வளம் புதிது சொற்புதிதாகப் பாடிய பாரதி, தொழிலாளர்களும் கவிதையிலே —

இரும்பைக் காய்ச்சி உருக்கிடுவீரே
யந்திரங்கள் வகுத்திடுவீரே
கரும்பைச் சாறு பிழிந்திடுவீரே
கடலில் மூழ்கி நன்முத்தெடுப்பீரே

அரும்பும் வேர்வை உதிர்த்துப் புவிமேல்
ஆயிரம் தொழில் செய்திருவீரே
பெரும்புகழ் நாமக்கே மிசைக்கின்றேன்
பிரமதேவன் வலையிங்கு, நீரே — என
தொழிலாளர்களைப் பிரமதேவன் வடிவில் காண்கிறார்;

“மேஷப் பார்மிசை காப்பவர் நீரே”

‘தோட்டமின்றி விழியெதிர் காணும்

தெய்வமாக வலையிங்கு நீரே’ — என்றெல்லாம் பாடுகிறார்.

இந்தியாவின் பண்பாட்டுப் பெருமையின் சிகரமாக விளங்கிய தாகூர் இறைவன்
எங்கே எனத் தேடுபவர்களுக்கு —

“ஏர் பிடித்து இரும்புநேர் இடத்தினைத் திருத்தும் ஓர்

ஏழையின் அருகில் உள்ளான்

ஊர்வெளிப் பாதையில் கல்லுடைத்து அயரும் ஓர்

உழைப்பவன் நிழலில் உள்ளான்

மாரியில் கோடையில் அவனுடன் இருந்து தன்

மணிக்கரம் புழுதி தோய்ந்தான் — எனத் தேவனே

உழைப்பில் மூழ்கிவிட்டான் எனக் காட்டுவது நோக்கற்பாலது.

காலத்தின் வளர்ச்சியோடும் சர்வ தேசியக் கண்ணோட்டத்தோடும் விளங்கிய
பாரதி, பெல்ஜியம், ருசியா, கிரேக்கம், இத்தாலி முதலிய நாடுகளின் அரசியல்
நிலைமைகளையும் நோக்குகளையும் நன்கு அறிந்திருந்தார். ருசியாவில் 1917 இல் இடம்
பெற்ற மனித வரலாற்றுத் திருப்பமான ஒக்டோபர் புரட்சியை முதன் முதலில் வர
வேற்றும் வாழ்த்தியும் பாடிய பெருமை பாரதியையே சாரும். ருசியாவில் குடிமக்கள்
ஆட்சி மலர்ந்ததையும் தொழிலாளர் அரசியல் அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றியதைக் கண்டு
“ஆகா வென்றெழுந்தது பார் யுகப் புரட்சி;” எனக் குதுகலித்தார். தேசச் சொத்துக்
கள் சமூக உடைமையாவதைக் கண்டு நமது இலட்சியக் கனவு நிறைவேறுவதையும்
உழைப்போர் நிலை சிறப்பையும் உணர்ந்து பேரானந்தமடைந்தார்.

“மண்ணுலகத்து மானுடன் தன்னைக் சட்டிய தளையெல்லாம் சிதறுக”
என்பாடிய புரட்சிக் கவி அல்லவா பாரதி.

சோவியத் ஆட்சியை வரவேற்று ‘செல்வம்’ என்ற கட்டுரையில் பாரதி எழுதுகிறார்

“ஒரு தேசத்தில் பிறந்த மக்கள் அனைவருக்கும் அத்தேசத்தின் இயற்கைச் செல்வம்
முழுவதையும் பொது உடைமையாக்கிவிட வேண்டும் என்ற கொள்கைக்கு “சோஷலிஸ்ட்”
கொள்கை என்று பெயர். இக்கொள்கை மேன்மேலும் பலமடைந்து வருகிறது.

ஏற்கனவே ருசியாவில் ஸ்ரீமான் லெனின், ஸ்ரீமான் மிந்த்ரோஸ்கி முதலியவர்களின்
அதிகாரத்தின் கீழ் பிறசெல்வங்களுக்கும் தேசத்தின் பிறந்த அத்தனை ஜனங்களுக்கும் பொது
வுடைமையாகிவிட்டது.. இக்கொள்கை ஜெர்மனியிலும், ஆஸ்திரியாவிலும், துருக்கியிலும்
அளவற்ற வன்மை கொண்டு வளருகிறது. ருசியாவில் இருந்து இது ஆசியாவுக்கும் தாண்டி
விட்டது. வட ஆசியாவில் பிரமாண்டப் பகுதிகாக நிற்கும் ஸைபீரியா தேசம் ருசியாவின்
ஆதிக்கத்தைச் சேர்ந்ததாதலால் அங்கும் இந்த முறைமை அனுஷ்டானத்திற்கு வந்து

விட்டது. அங்கிருந்து இக் கொள்கை மத்திய ஆசியாவிலும் பரவி வருகிறது. ஐரோப்பா விலுள்ள பிரான்ஸ், இங்கிலாந்து முதலிய வல்லரசுகள் இந்த முறைமை தம் நாடுகளுக்குள்ளும் பிரவேசித்து வரக்கூடும் என்று பயந்து அதன் பரவுதலைத் தடுக்குமாறு பலவிதங்களில் பிரயத்தனம் புரிந்து வருகிறார்கள்” இப்பிரயத்தனங்கள் வெற்றி பெறாது என்ற பாரதியின் துணிபும் நம்பிக்கையும் எவ்வளவு தீர்க்கதரிசனமானவை என்பதை நாம் அறிந்து வியப்படைகின்றோம்.

சிறுமை கண்டும் பிறர் துன்பங் கண்டும் பொங்கி எழும் அவருடைய மனிதாபிமானம் கரும்புத்தோட்டத்திலே அங்கோர் கண்ணற்ற திவினிலே வருந்தி உழைத்து துன்பத்தால் நெஞ்சம் குமுறும் பெண்களின் நிலையறிந்து கொதித்தெழுகிறது.

“அந்தப் பஞ்சை மகளிரெல்லாம்—துன்பப்
பட்டு மடிந்து மடிந்து மடிந்தோரு
தஞ்சம் இல்லாதே—அவர்
சாகும் வழக்கத்தை இந்தக் கணத்தினில்
மிஞ்ச விடலாமோ ... ”

என ஆர்த் தெழுகிறார். செயல் திறன் மிக்க மிடுக்கு அவர் கவிதையில் பீரிடுவதை நாம் அவதானிக்கிறோம்.

மனிதர் உணவை மனிதர் பறிக்கும்
வழக்கம் இனியுண்டோ?
மனிதர் நோக மனிதர் பார்க்கும்
வாழ்க்கை இனியுண்டோ?

தனியொருவனுக்கு உணவில்லை யெனில்
ஐக்கதினை அழித்திடுவோம். -என ஆவேசமாகச் சாடி சமுதாய நீதியை உணர்த்திப் புதுவிதி சமைத்து ‘அதை எந்நாளும் காப்போம்’ எனவும் உறுதி பூணுகிறார்

புதிய சமுதாய அமைப்பிற்கு தொழிலாளரின் வளர்ச்சியும் முன்னேற்றமும் அவர்களின் பங்களிப்பும் இன்றியமையாதன என்பதை உணர்ந்த பாரதி அவர்கள் பெறவேண்டிய கல்வியறிவு பற்றியும் அரசியல் பயிற்சி பற்றியும் வலியுறுத்தத் தவரவில்லை. காலத்தின் தேவைக்கேற்றவிழிப்புணர்ச்சி அடைவதற்கும் புதிதான நிலைமைகளைப் புரிந்து நம்பிக்கையுடனும் உறுதியுடனும் வாழ்க்கையை நேர்நின்று எதிர் கொள்வதற்கும் கல்வி அடிப்படையானது என்பதைத் தெளியச் செய்தார்.

இலட்சிய வாழ்வின் பிரதிநிதியாகவும் மனித சமுதாயத்தின் நாடித்துடிப்பாகவும் இயங்கிய பாரதி சமுதாய அமைப்பின் பங்காளர்களாக மக்களை விரு கொண்டெழச் செய்ததில் வியப்பில்லை.

ஒரு கவிஞனின் கடமை பற்றிக் கூறவந்த ரொமெயின் ரோலன்ட் என்பவர், ‘உலகத்தை மாற்றும் சக்திகளின் அணியில் முன்னின்று அச்சக்திகளுடன் இணையாது ஒதுங்கும் மக்களைக் சாடி அவர்களையும் இணைந்து முன்னேற வைப்பதே ஒரு கவிஞனின் கடமை’ என்றார். இக் கூற்றுக்குப் பாரதி சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகத் திகழுகிறார். சமுதாய வளர்ச்சிப் போக்கில் அதன் உந்து சக்தியாய் நின்று.

“கூட்டி மானுடச் சதியை ஒன்றெனக்

கொண்டு வையம் முழுதும் பயனுறப்”

பாடிய பாவலன் அல்லவா பாரதி

தொழில், தொழில்நுட்ப இயந்திர வளர்ச்சியும் தொழிலாளர் உயர்ச்சியும் பற்றிய பாரதியின் கண்ணோட்டம் அவர் கால அரசியல் பொருளாதார சமுதாய நிலைமைகளை ஒட்டியதாய் இருப்பதை நாம் அவதானிக்கலாம் தொழில் பெருக்கமும் தொழிலாளர் வளர்ச்சியும் தேசியத்தின் எழுச்சிக்கு வலுவூட்டி அரசியல் விடுதலைக்கு ஆக்கம் தருவன. தொழிலாளர் கூட்டாக அடைய முயலும் உயர்வுகள் யாவும் புதிய வாழ்விற்கே என்ற ஆழமான நோக்கு அவருடையது.

தேச பக்தியையே தெய்வ பக்தியாகக் கண்ட பாரதியின் பார்வையில் தேசிய வாழ்விற்கும் அதன் செழிப்புக்கும் உயிர் நாடியான தொழிலாளர் உயர்ந்து நிற்பதில் வியப்பில்லை.

“கூடும் திரவியத்தின் குவைகள் — திறல்

கொள்ளும் கோடி வகைத் தொழில்கள் — இவை

நாடும்படிங்கு வினை செய்து — இந்த

நாட்டோர் கீர்த்தி எங்குமோங்க — கவி

பாடும் திறனெனக்குத் தருவாய் — அடி

தாயே! உனக்கரிது உண்டோ?

பாரதியின் வேண்டல் இது.



“காடுக்கு மனசைப் போலாய் பச்சு”

“பொழுதுபுது புதுவழி யுயரண னுண்கலி

இராப நாமன்கு, கண்டாப மயாப

பொங்கலும் புலவர்களும்

— எஸ். ஜி. ஸீ. சந்திரகுமார் —

இல. 03. பிரதான விதி
இறம்பொடை.

அகிலத்தைத் தாங்கி நின்று அருளாட்சிப் புரிந்திடும் புவித்தாயின் மடிமீதிருந்து சுகங்காணும் மானுடன்தனது வேளாண்மையின் விளைவினால் ஆத்ம திருப்திக்காணும் நன்னாளே இத்திருநாளாகும்.

ஆதவனது அனுக்கிரகத்தினால் உருவான தமது உணவு பரிணாமத்திற்கு நன்றிக் கடனாக மனிதன், இந்நாளான அகிலமெங்கும் கொண்டாடி மகிழ்கின்றான்.

“தைப் பிறந்தால் வழிப் பிறக்கும்” என்பதற்கிணங்க, ஐப்பசி, கார்த்திகையில் பயிரிடப்பட்ட, பயிர்களை அறுவடை செய்வதற்கு ஏற்றக்காலமாக தை மாதம் விளங்குகின்றது.

தைப்பிறக்கும் நன்னாளின் வைகைப் பொழுதினில், துயிலெழுந்து பொங்கல் வைக்கும் ஆயத்தங்களில் ஈடுபடும் மனிதர் சூரியோதய வேளையில் பொங்கல், பொங்கிவரச் செய்து கதிரவன் அக்காட்சிகண்டு, இன்புறுவதாக கருதும் தன்மையானது, மானுட இறைபக்தியின் வியாபித்தளவின் வெளிப்பாடுகளாகும்.

தமது அயராத உழைப்பிற்கு, கதிரவன் காட்டிய கருணையின் வடிவத்தை நினைவுக்கூறும் போதுப் பெறப்படுகின்ற இதய சுத்தியானது மேன்மையானது? இந்நிலையில் உள்ளம் பக்குவமடைகின்றது!! ஆதலால் உற்பத்திகளும் விரிவாக்கம் பெறுகின்றது. !!!

பொங்கிய உணர்வால் புத்தொளிர் பெறும் மானுட நேயங்கள் பகிர்ந்துண்ணும் போது பரவசமடைகின்றன.

ஆனால், அதற்கு நேர் மாறான செயற்பாடுகள் மண்ணில் நிலவும் போது சமூகத்தின் பால் அக்கறையுள்ள அறிவு ஜீவிகளால் அமைதியாய் இருக்க முடிவதில்லை. அதிலும் குறிப்பாக உள்ளத்து கிடக்கைகளுக்கு உருவகம் தந்து வெளிப்படுத்தும் ஆற்றல் மிக்கவர்களான. பாக் கள், புனைவதில் வல்லவர்களான புலவர்களால் பொறுத்துக் கொண்டிருக்க முடிவதில்லை.

தமிழிலக்கியத்துறையில் கற்பகத்தரு போல் காட்சி தந்து கவிதையாத்த ஒரே தாயின் வயிற்றின் கர்ப்பத்தில் பிறந்த முடவர், குருடர் ஆகிய இரட்டையர்கள் காட்சிகளை சமூகத்திற்கு நிதர்ஷணப்படுத்தியவர்கள் ஒரு பாட்டின் ஒரு பகுதியை ஒருவர் ஆரம்பிக்க அதன் மறு பகுதியை மற்றவர் பாடி நிறைவுப் படுத்துமியல்பினர்.

ஒரு நாள். முடவரை தோளில் ஏற்றிக் கொண்டு குருடர் நடை பயின்றுக் கொண்டிருக்கின்றார். வெகு தூரம் நடந்து நடந்து களைத்துப் போய் ஒரு கோயிலை நெருங்குகின்றனர்.

ஆதவனுக்கு பொங்கல் படைத்து அடியார்கள், அம்பிகைக்கும் நைவேத்தியம் படைத்து பூசை செய்யுமாறு அர்ச்சகரை வேண்டியுள்ளனர் அவ்வூர் மக்கள். அதற்கேற்ப அங்கு பூசை நடந்துக் கொண்டிருக்கின்றது.

அக் காட்சியை கண்ட புலவர்களுக்கு பசியும், களைப்பும் ஒருங்கிணையவும் மனதை நெருடச் செய்யவும் சுயமாகவே முடவரின் திருவாயினின்றிருந்து முதலடி உதயம் பெறுகின்றது.

“தேங்கு புகழ் ஆங்கூர்ச் சிவனேயல்
லாளியப்பா”

நாங்கள் பசித்திருக்கை --- ... இது
ஞாயமோ? என்று கூறவும், குருடர்,

“போங்காணும் (கூ) கூறுசங்கு தோல்
முரசு கொட்டோசை யல்லாமற்
சோறு கண்டமுளியார் ... சொல்.....”
என்று பாலை பூரணப்படுத்துகின்றார்.

அதாவது நாங்கள் பசித்திருக்க நீ
மட்டும் சாப்பிடுவது முறையோ என
இறைவனைப் பார்த்து முடவர் வருந்தி
கேட்ட வினாவிற்கு விடையாக குருடர்
சொன்ன பதிலால் அந்தக் கோயில்,
“சிவன்” கூட சோறு காணாது இருக்க
கின்றார் என்பது புலனாகின்றது.

புரிகிறது...? அதாவது! அக்கோயிலின்
அர்ச்சகர் ஒரு பாத்திரத்தை மூடியவாறு
கொணர்ந்து அதன் மீது நீரைத் தெளிக்க
அம்பிகையின் முன்னால் அப்பாத்திரத்தி
லின்று ஆவி எழுகின்றது. அடியார்களும்
அகமகிழ்ந்து “அரோகரா” கோஷம் எழுப்பு
கின்றனர். ஆனால் உண்மை அறியாத
அப்பாவிகள் அவர்கள், ஏனெனில் நைவே
த்தியப் பண்டவலுக்காய் அடியார்கள்
கொடுக்கும் அரிசி, பருப்பு என்பவற்றை
தம் சொந்தப் பசித்தாளாமல் அர்ச்சகரே
எடுத்துக் கொள்வார்.

அடியாரை திருப்தி படுத்துவதற்காக

செங்கல் ஒன்றை அடுப்பில் வைத்து நன்
றாக சூடேற்றி ஒரு பாத்திரத்தில் வைத்து
மூடியவாறு பலரது முன்னிலையில் சுவாமி
யின் சந்திதானத்தில் சமர்ப்பிப்பார். அதன்
மேல் சிறிது நீரை தெளிப்பார். அதிலிரு
ந்து ஆவி மேல் எழும் இதைக்காணும்
பக்தர்கள் சுவாமிக்குச் சுடச்சுட நைவே
த்தியம் படைக்கப் பட்டுள்ளதாய் எண்ணி
ஏமாறுவர்.

இத்தகைய தமது பாலின் மூலம்
உணர வைத்தனர் இரட்டையர். இவர்க
ளது பாவினால் உண்மை உணர்ந்த பக்தர்
கள் அர்ச்சகரை அவ் வூரை விட்டே
அகற்றினர்.

இதன் மூலம் ஆண்டவனது சந்நி
தானத்திலாவது அட்டேழியங்கள் இடம்
பெறா வண்ணமும் ஆண்டவனுக்காய்
படைக்கப்படும் திருவமுதை அடியார்கள்
அணைவரும் உளத்திருப்தியுடன் உண்ண
வும் இந்நாள் வழி சமைத்திட வேண்டும்
எனும் எண்ணம் எழுகின்றது.

“ஏழைகளின் சிரிப்பினில் இறைவனைக்
காணலாம்” என்பதற்கிணங்க, பகிர்ந்
துண்ணும் தன்மையினை பக்தர்கள் பெற
வேண்டும்.

இப்பொன்னான நாளின் மகத்துவ
த்தினை உணர்ந்து அதன் பலாபலன்களை
நன்கு ஆராய்ந்தறிந்து செயற்படுவோமா
யின் பிறப்பெடுத்தலின் மகிமை மேலோங்
குவதோடு தத்தம் உயரிய கலாசார தனித்
துவங்களை பேணிக் காத்திட வழிப்
பிறக்கும் என்பதுவும் கண்கூடு.

“பொங்கிழமின்பம் பெருகட்டும் வையகம்
முழுதும்”

விழாக்களம்

— வே. சிவகுருநாதன் —

தமிழ் இலக்கியங்களிலே வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ள குறிஞ்சி நிலம் மலையும், மலை சார்ந்த இடமுமாகும். எமது மலையகம் குறிஞ்சி நில மென்பதால் அதன் எழிற்த்தோற்றம் காண்போர் மனதைக் கவர்கின்றது என்பது எமக்குப் பெருமை தரக்கூடியதே.

தைப் பொங்கல் விழா நடக்கவிருக்கும் கொட்டகலை நகரம் இக்குறிஞ்சி நிலத்தின் பண்புகளைக் கொண்டது.

நுவரெலியா நகருக்கும் ஹட்டன் நகருக்கும் இடையில் பிரதான பாதையோரமாக அமைந்துள்ளது. எதிர் காலத்தில் ஓர் வரலாற்றுப் பெருமை மிக்க நகரமாக விளங்கப் போவதற்கான அறி குறிகள் தற்போது தென்படுகின்றன.

மான்பு மிகு அமைச்சர், திரு. தொண்டமான் அவர்களின் கற்பனையில் இக் கொட்டகலை நகரம் மலையகத்தின் தலை நகரமாக வலம் வந்து கொண்டிருக்கின்றது.

மலையகத்தின் வளர்ச்சிக்காக எதையெல்லாம் செய்ய வேண்டுமென அவர் விரும்புகின்றாரோ அவையெல்லா வற்றிலும் முதலிடம் கொட்டகலைக்கு வழங்கப் படுவது கண்கூடாக விளங்குகின்றது.

இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸினால் அமைக்கப்பட்டுள்ள தொழிற்ப்பயிற்சிப் பாடசாலை, கொட்டகலை நகரத்திலேயே அமைக்கப்பட்டுள்ளது. பிரதி வருடமும் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் தச்சுத் தொழில் பயிற்சி, மின்சாரம், மோட்டார், வாகன திருத்தல்பயிற்சிகளை முடித்து வெளியேறுகின்றனர்.

அண்மையில் கட்டி முடிக்கப்பட்ட ஸ்ரீ பாதகலைக் கல்லூரியும் இந்நகரத்திலேயே இடம் பெற்றுள்ளது. இக்கல்லூரியும் எதிர் காலத்தில் பல புத்தி ஜீவிகளை உருவாக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை.

மலையகத்திற்க்கென உருவாக்கப் பட்ட எதன் சைட் ஆஃபிரிய பயிற்சிக்கலாசாலை யும் கொட்டகலை நகரம் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது. இவையெல்லாவற்றிற்கும் மேலாக நுவரெலிய பிரதேச சபையின் தலைமைக்காரியாலயமும் கொட்டகலையிலேயே அமைத்து பெருமை தேடிக்கொடுத்துள்ளார். மாண்புமிகு அமைச்சர், திரு. தொண்டமான் அவர்கள். கொட்டகலை நகரம் இயற்கை வனப்புகளுக்கும் பின் தங்கியதில்லை. உல்லாசப் பிரயாணிகளைக் கவர்கின்ற சென்ற. சிளையார், அல்லது டெவன் என்று அழைக்கப்படுகின்ற நீர் வீழ்ச்சிகள் இந் நகர எழிலை மேலும் மெருகு படுத்துகின்றன.

பிரயாண வசதிகளுக்கான புகையிரத நிலையம், விளையாட்டு வாய்ப்புகளை வளர்க்க விளையாட்டு மைதானம் போன்ற சகல வசதிகளையும், கொண்ட இந் நகரம் வளர்ந்து வரும் ஒரு வனப்பு மிக்க நகரமென்பதில் ஐயமில்லை.

மலையகத்தின் முதல் தைப்பொங்கல் விழாக்களமாக விளங்கி மேலும் பெருமை பெறுகின்றது, கொட்டகலை நகரம்.

With Best Compliments From:-

இவ்வாறு குறிப்பிட்டுக் கொள்ளப்பெற்றது யின்னும்
நகரத்திலுள்ள மற்ற இடங்களிலும் இவ்வாறு



SRI KANTHIE STORES

ESTATE SUPPLIER

No. 45, MAIN STREET,
BOGAWANTALAWA.

With Best Compliments

from



UNION PRESS

No. 67 A, Main Street,
BOGAWANTALAWA.

With Best Compliments From:-



R. V. RADHAKRISHNAN
(Agro Service Centre)

90, Brid Well Bazaar,
BOGAWANTALAWA.



052 - 7570, - 7535

இனிய தைப்பொங்கல் திருநாளில்

எமது இதயம் கனிந்த நல்வாழ்த்துக்கள்



ASOKA VIDEO VISION

No. 8, Gunawardana Building,
HATTON

Tel: 0512-429, 630

For Best Quality Video Cassettes in Hindi, Tamil & English

ALSO VIDEO FILMING

பொங்கல் விழா வெற்றி பெற எங்கள் நல் வாழ்த்துக்கள்

V. R. Nadesa Pillai & Sons

DEALERS FOR C, I, C, PAINTS

General Hardware Estate Suppliers,

Tea Machinery Spare Parts, Spray Spares

and

PHILIPS T. V. & RADIO

No. 24, Rosita Bazaar,
KOTAGALA

Phone: 0512 - 296

With Best Compliments From:-



NADARAJAH STORES

General & Cloth Merchants and Bata Items

No. 27, Main Street,
BOGAWANTALAWA

With Best Compliments From:-



Kalyanie Textiles

NO. 33, MAIN STREET
BOGAWANTALAWA

With Best Compliments From



ARUNA JEWELLERY

Guaranteed Sovereign Gold Jewellers

**No. 40, Main Street,
HATTON.**

 **353**

With Best Compliments From:-



SATHIYAS

Dealers in:- Textiles Stationery & Groceries
Pawn Brokers & Commission Agents.

**5, Wootton Bazaar,
KOTAGALA.**

தை பிறந்தது... வழி பிறந்தது...

— மு. சிவலிங்கம்

அந்த சந்திரகாந்தி தோட்டத்து உச்சிமலையிலிருந்து பார்த்தால் கண்டி நகரம் தெரியுமாம்! அந்த உச்சிமலையில் - ஒரு தேயிலை பொட்டலில் அந்தக் கவ்வாத்துக் காரனும் கொழுந்து காரியும் 'களவாக' உட்கார்ந்து கதை பேசிக்கொண்டிருந்தார்கள்

உச்சிமலை -

தேயிலைச்சோலை

ஏகாந்தநிலை - இதுமான தென்றல்... இந்த சூழ்நிலையில் ஒருவனும் ஒருத்தியும் தனித்திருந்து இளமை குரும்புகளோடு இனிக்க - இனிக்க பொழுதை போக்கிக்கொண்டு இருந்தால் வாழ்வு எவ்வளவு சிங்காரமாகவிருக்கும்! இதற்கு தான் பாரதி, "காதல் செய்வீரே உலகத்தோரே!" என்று பாடினானா?

"தீவாளியை ஏன் கொண்டாடுகிறோம்..?" பார்வதி கேட்டாள். "கெட்டவன் ஒருவன் அழிஞ்ச நாளை பெருநாளாகக் கொண்டாடுகிறோம். அந்த கொண்டாட்டத்துக்குப் பெயர்தான் தீபாவளி பண்டிகை!" என்று விளக்கம் கூறினான் பரமசிவம். நரகாசுரன் கதையையும் கூறி" தீபாவளி பண்டிகையின் தத்துவத்தையும் விளக்கினான்.

"எவ்வளவு அர்த்தமுள்ள திருநாளு தீவாளி..." என்று வியந்தவன் "பொங்கலை ஏன் கொண்டாடுகிறோம்?" என்று இன்னொரு கேள்வியையும் அவள் தூக்கிப்போட்டாள்.

அவளின் தலையைக் கோதிக்கொண்டே பொங்கள் திருநாளை மிகவும் உணர்ச்சி வசப்பட்ட நிலையில் வியாக்கியானம் சொல்லிக்கொண்டிருந்தான்..... "பொங்கல் திருநாள் உழைக்கும் மக்களின் திருநாள் - உழைத்துக் களைத்துப்போன மக்கள் தங்கள் பலனை அனுபவிக்கும் நன் நாள் தான் பொங்கள் தொழிலாளியும், விவசாயியும் உழைப்பின் பலனை அனுபவிக்கவேண்டிய பாட்டாளி திருநாள்தான் இந்தப் பொங்கள். பாட்டாளி உழைப்பு என்ற சக்தியை மிருகம் வழங்கினாலும் அந்த மிருகத்துக்கு நன்றி செலுத்தி, அதையும் மதித்து தனது திருநாளில் பங்குகொள்ளச் செய்கிறான்..... இந்த அர்த்தமுள்ள பண்டிகையை தமிழ்ந்தான் கண்டு பிடித்தான்! இந்த பண்டிகை இன, மதத்துக்கு அப்பால் மனித குலமே கொண்டாடவேண்டிய பொன்னாள் என்று பெருமையாய் மூச்சு விட்டான்.

பார்வதி முகத்தில் திடீரென கவலை படர்ந்தது

"ஓழைக்கிற பாட்டாளிங்க பலனை அடையிற நன் நாளு பொங்லுன்னா..... நாங்க எந்த பலனை அடைஞ்சோம்.....?" எந்த பலனை கண்டோம்...? நாங்க எப்போ பொங்கல் கொண்டாடுறது? சும்மா வாசலைக் கூட்டி, கோலம் போட்டுட்டா பொங்கல் வந்திடுமா...? இந்த வெடவெடத்தக் குளிரில்ல சட்டைய உறிஞ்சுக்கிட்டு மார் கழி பஐனை பாடிக்கிட்டு வந்தா பொங்கல் வந்திடுமா...? பாட்டாளிங்க பலனை அடையிற நாளுதான் இனிமே நமக்கு பொங்கள்."

என்று ஆவேசமாக அவள் பேசினால்.

“ஓனக்கென்னடி நடந்திச்சி?” உமாதேவிக்கிட்டே ஞானப்பால் குடிச்சிட்டு வந்தியா...?” என்று பரமசிவம் ‘ஜோக்’ அடித்தான். அவள் தொடர்ந்தாள்... மச்சான்! என் மனசில நீண்டநாளா ஒரு ஆச இருந்துக்கிட்டே வருது.. அந்த ஆசைய ஒன்னால தீக்கமுடியுமா...?” “ஆசைய சொல்லு அஞ்சி நிமிசத்துல தீத்திடுவேன்!” பரமசிவம் அவசரப்பட்டான். அவள் தயக்கத்தோடு சொன்னால், “நம்ம தேயிலை இஸ்டோரு பக்கத்துல கொழுந்து நிறுக்க வரும் போது தேயிலைத் தூளு எப்படி வாசம் அடிக்குது! நான் கொழுந்து கொட்டற நேரம் வரும் வரைக்கும் அந்த வாசத்த மூக்கால குடிச்சிக்கிட்டே இருப்பேன்.....! முடிஞ்சா ஒரு நாளைக்கு கொஞ்சம் “பி. ஓ. பி.” (B. O. P.) தூளு கொண்டாங்களே அதுதான் தெறமான தூளுன்னு எல்லாரும் சொல்றாங்க... நாம் என்னக்கி குடிச்சுப் பாத்தோம்...? நம்ம குடிக்கிற தூளு வயித்தையும் கொடலையும் எப்படி பெரட்டுது தெரியுமா...?”

அவன் அவளது ஆசையை அறிந்து கூனி குறுகிப் போனான். “பி ஓ பி மட்டுமல்ல இன்னும் பெனிங்ஸ், பெக்கோ பெனிங்ஸ், ஓரஞ்சு பெக்கோ, டஸ்டு நம்பர் ஒன்னு அப்படி ன்னு பலரகம் இருக்குது... நம்ப குடிக்கிற தூளுக்கு பேரு ‘டஸ்டு’” அந்த டஸ்டுக்கு பட்டபேரும் இருக்கு அதுதான் ‘லேபர் டஸ்டு’! உழைக்கின்ற மக்களை தோட்ட நிர்வாகம் எவ்வளவு அவமானப்படுத்தி வைத்திருக்கிற தென்பதையும் அவன் அவளுக்கு உணர்த்தினான். “எப்படியோ ஓனக்கு நிச்சயம் பீஓபி தூளு கொண்டாந்து தருவேன் என்றவன் எப்படி மலை வேலையிருந்து இஸ்டோர் வேலைக்குப் போறது என்பதைப் பற்றி யோசித்துக் கொண்டிருந்தான்.

அந்தி சூரியன் அந்த மேட்டு மலையிலிருந்து பதுங்கிச் சென்றான். அவர்கள் வீட்டை நோக்கினார்கள்.

வீட்டுக்கு வந்தவன் தலையைப்போட்டுக் குடைந்துகொண்டிருந்தான். எப்படியாவது அவளுக்கு ‘பீஓபி’ தேயிலை கொஞ்சம் கொண்டு வந்து குடுக்கணும் அப்படி செய்யாம போனா நான் ஆம்பள இல்லை அவன் மனசுக்குள்ளேயே சூளுரைத்துக் கொண்டான்.

மீண்டும் மறுநாள் கவ்வாத்து வேலைத்தளத்துக்குச் சென்றவன், அவன் கையை வேண்டு மென்றே வெட்டிக்கொண்டான். இரத்தம் ஆறாய் பெருகியது... சக தொழிலாளர்கள் ஓடி வந்தனர் ஒருவன் தன் தலைப்பா கையை தண்ணீரிலே முங்கி கட்டுப் போட்டான் கட்டுக்கு மேலே இரத்தம் பொங்கியது. அவனை அணைத்தப்படி கொழுந்து லொறியில் ஏற்றி தோட்டத்து ஆஸ்பத்திரிக்குக் கொண்டு சென்றார்கள்.

பரமசிவனுக்கு பதினாறு தையல்! அவனது இடதுகை கழுத்தோடு தொட்டிகட்டி, தொங்கியது. பார்வதி துடித்தாள் — துவண்டாள். “கவலப்படாதே...! எல்லாம் நன்மைக்குத்தான்” என்று உள்ளர்த்தம் வைத்துப் பேசினான்.

ஒரு மாதம் ஓடியது...

அவனது காயம் ஆறி, நூல் வெட்டப்பட்டது. அவன் 'ஒன்னாம் நம்பர் வேலைக்காரன்' தோட்டத்தில் அவனுக்கு நல்ல 'மவுசு' இருக்கிறது. அவன் கேட்டுக் கொண்டபடி இஸ்டோரில் மூன்று மாதத்துக்கு 'லேசவேலை' கொடுக்கும் படி டக்டர், ரெக்கமன்ட் பண்ணியிருந்தார். துரையும் சம்மதித்தார்.

நாட்கள் ஓடின

தேயிலை தொழிற்சாலையில் தேயிலைத் தூளின் ஒவ்வொரு ரகமும் ஒவ்வொரு விதமான வாசத்தைக் காட்டின. பார்வதி சொன்னது போலவே பரமசிவனும் அந்த வாசங்களை மூக்காலேயே குடித்து வந்தான். அந்த தொழிற்சாலையினுள்ளே எகிப்து பிரமிட்டுகளைப் போல மலைமலையாய் தேயிலைத் தூள் குவித்து வைக்கப்பட்டிருந்தன "இஸ்டோரு உள்ளுக்கும் குட்டிமலை கரும்புமலை கோபுரமாய் உயர்ந்த மலை..." அவன் பாட்டுக்கட்டி முனு முனுத்தான்

அவனைப் பொருத்தளவில் அவனது காதலிக்கு பீஷ்பி தூள் கொடுத்து, அவனது ஆசையை நிறைவேற்றும் நாள் தான் பொங்கள் நன் நாள்... அறுவடைத் திரு நாள் "இவ்வளவு அருமையான தேயிலைத் தூளைத் தயாரித்துக் கொடுக்கும் தோட்டத் தொழிலாளிக்கு, காற்றிலே சுணையாகப் பறக்கும் செம்பட்டை நிற தூசியை "லேபர் டஸ்ட்டு" என்று முடிசூட்டி எங்களுக்கு குடிச்ச தாறாங்களே... இதை கேட்க ஒரு சங்கம் இல்லையா...? ஒரு தலைவர் இல்லையா...? ஈ ஹீம்! சங்கமும் கேட்காது தலைவர் மாறங்களும் பேச விரும்ப மாட்டாங்க. இது பெரிய சங்கதி நூத்தி ஐம்பது வருசமா நம்ம பரம்பரை குடிச்சகிட்டு வர்ற கசப்பான சங்கதி! அப்போ நெசவரையிலே - சவர்க்கார தொழிற்சாலையிலே மட்பாண்ட தொழிற்சாலையிலே - உணவு பொருள் தொழிற்சாலையிலே - சிகரட் தொழிற்சாலையிலே - குடிவகை தொழிற்சாலையிலே தயாரிக்கப்படும் பொருட்களை அங்கே வேலை செய்யும் தொழிலாளர்களுக்கு சலுகை விலையிலே கொடுக்கும் போது தோட்டத்திலே மட்டும்தான் இந்த பாகுபாடு... பரமசிவத்துக்கு இப்படி பாரமான கேள்விகளையெல்லாம் நினைக்கக் கூட சக்தியில்லை. கையில் நிறைய இரத்தம் போனதை நினைத்து தடவிக்கொண்டான்.

அங்கே குவித்துக் கொட்டிவைத்திருக்கும் தேயிலைத் தூளுக்குள்ளேயிருந்து பார்வதி சினிமா படத்தில் 'சாமிகள்' தோன்றுவது போல் தோன்றி, இலக்குமி நாணயங்களை கொட்டுவது போல் தேயிலைத் தூளை அள்ளி பரமசிவன் மேல் உதிர்ப்பது போல கனவாய் நினைத்தான்! பரமசிவம் பரக்க பரக்க தனது முழுக்கை சட்டையை இழுத்து விட்டான் அக்கம் பக்கம் பார்த்தான். சக தொழிலாளர்கள் தூரத்தில் வேலைசெய்து கொண்டிருந்தார்கள். ஒரு கை மடிப்பில் இரண்டு அவுன்ஸ் அளவான தேயிலைத் தூளை அள்ளி வைத்துக் கையை சுருட்டி மடித்துக் கொண்டான். அது பீஷ்பி தேயிலை... மறு கை மடிப்பில் பெனிங்ஸ்! அதுவும் இரண்டு அவுன்ஸ் இருக்கும். சட்டைக் கையை சுருட்டி மடித்துக்கொண்டான், எவருமே பார்க்காதவரையில் திருப்தி.

"இதெல்லாம் திருட்டா...? இன்னக்கி இதபோதும் நாளைக்கு பெக்கோவில் கொஞ்சம் அடுத்த நாளு ஓரஞ்சு பெக்கோவில் கொஞ்சம்... பார்வதி குட்டி டேஸ்ட்டு புண்ணி பார்த்தா போதும்...! மறுபடியும் அவனது மனசு பேசியது - இதெல்லாம் திருட்டா...? விக்கிறதுக்கா கொண்டுபோறோம்...? தன்னை சமாதானப்

படுத்திக் கொண்டு சல்லடை காமபிராவை விட்டு வெளிக்கதவு பக்கம் வந்தான். வெளிக்கதவு தொழிற்சாலை ஆப்பிஸ் அருகில்தான் இருக்கும். தொழிலாளர்கள் வேலை முடிந்து போகும் போது டிமேக்கர் மார்கள் “செக்யூரிட்டி கார்ட் வேலையும் பார்ப்பதற்கு அந்த கதவு உதவியாகவிருக்கும். இது வெள்ளைக்காரன் காலத்து மூளை...

பரமசிவனும் என்றும் இல்லாதவாறு பரம அப்பிராணியாக கதவருகே வந்து கொண்டிருந்தான். கள்ளங் கபடமில்லாமல் உழைக்க மட்டுமே தெரிந்த அவனுக்கு இன்று ஏதோ மனசுக்கு பாரமான ஒரு நிலையில் வந்து கொண்டிருந்தான்.

பெரிய டிமேக்கருக்கு பிடரியிலும் ஒரு கண் இருக்குமென்பதை புதிதாக இஸ்டோரு வேலைக்கு வந்தவனுக்கு தெரியாமல் போய்விட்டது. அவருக்கு பிடரியில் மட்டுமா கண் உண்டு? ஞானக் கண்ணும் நெற்றிக் கண்ணும் அவருக்கு உண்டு! அவருக்கு ஊரு - உலகம் - மனைவி - மக்கள் - வயசு - வாலிபம் - நரை எல்லாமே அந்த இஸ்டோருதான்!

பரமசிவம் பரமயோக்கியனாக வந்துகொண்டிருப்பதை அவர் பார்த்துகொண்டே இருந்தார். பரம்பின் கால் பரம்பறியும் என்பார்கள். பரமசிவம் கதவருகே வந்து விட்டான். பெரியய்யாவைக் கண்டதும் முதுகை சொரிந்து கொண்டு வெளியில் வந்தவனை “டேய்! பரமசிவம்!” என்று கத்தினார். பரமசிவத்துக்கு மூத்திரப்பை ததும்பியது. அவனை ஆப்பிஸுக்குள் இழுத்து கதவைப் பூட்டினார். “ஐயா, சாமி, கடவுளே!” என்று அவன் கதறவில்லை. “என்னா கொன்னுபடுவானா...? பாட்போம்!” என்று மௌனமாக இருந்தான்.

பெரிய டிமேக்கர் துரை பங்களாவுக்கு டெலிபோனை சுற்றினார். அந்த டெலிபோனுக்கு காது கொடுத்த துரை பொலிஸ் ஸ்டேசனுக்கு சுற்றினார்.

ஒரே சமயத்தில் பொலிஸ் ஜீப் வண்டியும், துரையின் கார் வண்டியும் தொழிற்சாலை ஆப்பிஸ் அருகே வந்து நின்றன. பரமசிவம், பார்வதிக்காக மரணமே நேர்ந்தாலும் பரவாயில்லை.. அது என் பாக்கியம் என்று நினைத்துக்கொண்டான்.

துரை வந்ததும் பொலிஸ் முன்னாலேயே அவனது உயிர் நிலையைப் பார்த்து உதைத்தார். அவன் கன்னத்தில் மாறி, மாறி அறைந்தார். பொலிஸ்காரர்களும் சும்மா நிற்கவில்லை. அவனது சாரத்தைப் பிடித்து, இழுத்து உறிந்தனர். அது இத்துப்போன சாரம். சர்ரென நாலாபக்கமும் சிழிந்தது. கீழே விழுந்தது. சிங்கக்கூட்டத்தின் மத்தியில் அகப்பட்ட மாணப்போல அவன் அரை நிர்வாணக்கோலத்தில் சேர்ட்டோடு மட்டும் நின்று கொண்டிருந்தான். தெய்வம் கூட ஒரு தொழிலாளியை அந்த கோலத்தில் பார்த்தால்..... இந்த பிரபஞ்சத்தையே நான் அழித்து விட்டால் என்ன என்ற முடிவுக்கு வந்து விடும்.

பரமசிவத்தின் மூக்கிலும், வாயிலும் இரத்தம் கசிந்து கொண்டிருந்தது. கவ்வாத்து கத்தி வெட்டிய கையிலும் இரத்தம் கசிந்தது. அவனை சாரத்தை எடுத்துக் கட்டும்படி பொலிஸ்காரன் அதட்டினான். அவனது பிடரியில் கையை வைத்து இன்னொரு பொலிஸ் காரன் ஜீப்வண்டிக்குள் தள்ளினான். ஒரு கொலைக்காரனை ஒரு கொள்ளைக்காரனை கிரிமினலை கையும் மெய்யுமாகப் பிடித்த கோலத்தில் அந்த ஜீப் வண்டி உருமியது. அதற்குள்ளாக இரண்டு, மூன்று, டி பக்கட்டுகளை பெரிய டிமேக்கர் ஜீப்புக்குள்ளே

கொண்டு வந்து வைத்தார். அலுமினிய தாளில் சுற்றிய அழகான பார்சல்கள் ஆவை ஜீப் பரமசிவத்தோடு பரந்தது.

பார்வதி ஆஸ்பத்திரியில் வந்து சுதறித் துடித்தது போல பொலிஸ் ஸ்டேசனில் வந்து துடிக்கவில்லை. கூட்டுக்குள் அடைக்கப்பட்டிருக்கும் குருவி போல நின்ற பரமசிவத்தைப் பார்த்த அவள் கண்கள் இரண்டு சொட்டு சுயக்குண்டுகளை நிலத்தில் கொட்டின. நிதாமாக பொலிஸ் அதிகாரியின் அறைக்குள் நுழைந்தான். பரமசிவம் தேயிலைத் தூள் எடுக்க வேண்டிய காரணம் யாரால் எதற்காக நடந்தது என்று விளக்கினான். அவனோடு தன்னையும் கூண்டுக்குள் அடைக்கும் படி கேட்டான்.

பலி பீடத்திலும் மனிதர்கள் இருப்பார்கள். அந்த பொலிஸ் அதிகாரி சமுதாயத்தின் அடிமட்டத்திலிருந்து உருவாகிய ஓர் ஏழை விவசாயியின் மகன். அவர் இவர்களின் தவிப்புக்களை உணர்ந்தார்.

பார்வதி பரமசிவத்துக்கு தினமும் வீட்டுச்சோறு கொண்டு வந்தாள். பீடி வெற்றிலை கொண்டு வந்தாள். சாராயப் போத்தலில் சாராயம் மாதிரியே 'சாயத் தண்ணி' கொண்டு வந்தாள்! இதைப் பார்த்து எத்தனை பொலிஸ்காரன்கள் இடக்காக கேலி பேசினார்கள்?

இன்றைக்கு பெரிய டிமேக்கரின் வாக்கு மூலம். ஒரு நாளைக்கு இரண்டு கை சட்டை மடிப்பிலும் நாலு அவன்ஸ் தேயிலை முப்பது நாளைக்கு எத்தனை அவன்ஸ்? முன்னாத்து அறுவத்தஞ்சி நாளுக்கு எத்தனை அவன்ஸ்? வாக்கு மூலத்துக்குப்பின் பொலிஸ் அதிகாரியிடம் புள்ளி விபரம் போட்டு காட்டினார் அன்று தான் அனுப்பிய தேயிலை பார்சல் கிடைத்ததா என்றும் நினைவுப்படுத்திக் கொண்டார்.

பெரிய டிமேக்கர் பொலிஸ் ஸ்டேசனை விட்டுப்போனதும் பரமசிவத்தை வரும்படி பொலிஸ் அதிகாரி பணித்தார். பரமசிவம் அவர் முன்னால் வந்து அமர்ந்தான். "இது உங்களுக்கும் எனக்குமுள்ள கேள்வி..... ஒங்கட தோட்டத்து டிமேக்கர் தேயிலைத் தூள் களவு பண்ணுறது இல்லையா...?"

பரமசிவத்துக்கு பொலிஸ் அதிகாரி கேட்டக் கேள்வி அவன் மேல் பன்னிரை தெளித்தது போல் இருந்தது. அவன் அக்குவேரு ஆணி வேராக விவரித்தான். எப்படி பெரிய டிமேக்கர் தூள் களவு எடுப்பார்..... எத்தனை மணிக்கு எடுப்பார்..... தொழிற்சாலையை விட்டு எப்படி கடத்தல் செய்வார்..... யார் யார் ஒத்தாசை செய்வார்கள்..... காவல்காரன் எப்படி டோச் அடிப்பான்..... தேயிலை வாங்கும் வியாபாரி யார்..... என்ற விபரங்களையெல்லாம் டெக்கிலே வீடியோ பீஸ் போட்டுக் காட்டுவது போல காட்டினான். பொலிஸ் அதிகாரியும் இருபத்து நான்கு இஞ்சி கலர் டி. வியில் படம் பார்ப்பது போல பரமசிவம் கூறிய விபரங்களைப் "பார்த்துக்" கொண்டிருந்தார்.

பரமசிவம்... நீ ஒரு அப்பாவி! இந்த நாலு அவன்ஸ் தேயிலை ஒரு திருட்டே இல்லை... நீ ஒரு தேயிலைத் தொழிலாளி..... நீ பல கோடி கிலோ தேயிலைக்குச் சொந்தகாரன்..... இருந்தாலும் சட்டத்தின் பிடியில் இது 'தேயிலை கேஸ்'

நீ ஆறு மாசம் உள்ளே இருக்க வேணும்! ஜெயிலை விட்டு வந்ததும் அந்த மடமேக்கர் திருட்டைப் பிடிச்ச கொடுத்தா உன்னை புது மனுசனாச்சுவேன்.....!" பொலிஸ் அதிகாரி எவ்வளவு மனிதாபிமானமுள்ளவராகத் தெரிகிறார் அவர் ஆயிரத்தில் ஒரு மனுசன்!

பரமசிவத்துக்கு ஆறுமாதச் சிறை தோட்டமே குமுறியது. பரமசிவத்துக்கு நடந்த கதிதான் எங்களுக்கும் நடக்கும்.... அந்த மடமேக்கர் பயலை ஒதைக்கலும்! அவனுக்கு ஒரு பாடம் புகட்டலும்" என்று ஆவேசப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள்.

ஆறு மாதச்சிறை தண்டனை பார்வதி ஆறு ஜென்மங்கள் எடுத்தாள்.

ஆறு மாதங்களும் ஆறு நாட்களாக ஓடி மறைந்தன. பரமசிவம் அழகான தாடியோடு வெளியே வந்தான். பொலிஸ் அதிகாரியின் மனிதாபிமானம் தாங்கிய பாதங்களில் விழுந்து வணங்கினான். தன்னோடு நண்பர்களாக பழகிவிட்ட பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தர்களிடம் வணக்கம் கூறி விடைபெற்றான். பார்வதி அவன் கரங்களை அள்ளி முகத்தில் ஒத்துக்கொண்டாள்

தொழிலாளர்கள் பரமசிவத்தை சிறையில் அடைத்த நாள் முதல் மடமேக்கரை எப்படி பிடித்துக் கொடுப்பது என்று திட்டம் தீட்டிக்கொண்டேயிருந்தார்கள் அவர்கள் திட்டமும் ஜெயித்தது

திருட்டுத் தேயிலையை சுமந்து நகர்ந்த வாசனம் - நிலத்துக்கு டோர்ச் அடித்துக் கொண்டிருந்த காவல்காரன் - இரண்டு கைகுவிகள் - நீலமலைத்திருடனைப் போல, சண், முக்கு, காது. வாய் யாவும் மூடி மறைக்கும் கம்பளி குல்லாவை மாட்டிக்கொண்டு, சாரத்தோடு வந்து மூடை சணக்கு எழுதிக்கொண்டிருந்த மடமேக்கர் ஐயா... ஆகிய அந்த இரவு நேர குடும்பத்தினரை லபக் லபக் என்று சுற்றி வளைத்து தொழிலாளர்கள் பிடித்தனர். தோட்டத்துரை தான் கையோடு கொண்டுவந்திருந்த கெமராவினால் படங்களை ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியாகத் தட்டிக்கொண்டிருந்தார்

தூரத்தில் நின்ற பொலிஸ் ஜீப்பில் ஏற்றுவதற்கு பரமசிவத்தை இழுத்துச் சென்ற அதே பொலிஸ்காரர்கள் வந்திருந்தனர். அவர்கள் மடமேக்கர் ஐயாவை நடுவில் நிறுத்தி முன்னுக்கொருவரும் பின்னுக்கொருவருமாக துப்பாக்கிகளை ஏந்திக்கொண்டு ஊர்வலமாக அழைத்துச் சென்றார்கள்.

"பகல் நேரமா இருந்தா இந்த 'சின்' எவ்வளவு சோக்காக இருக்கும்... என்றான் ஒரு இளைஞன்.

பெரிய மடமேக்கருக்குப் பதிலாக இரண்டாவது மடமேக்கர் "எக்டிங் பெரிய மடமேக்கரானார் பரமசிவத்துக்கு தோட்டத்துரை தொழிற்சாலையில் காவல் வேலை கொடுத்தார் அத்தோடு அவனது காதலி பார்வதிக்கு தொழிற்சாலையில் தயாரிக்கப்படும் ஒன்பது ரக தேயிலைத்தாளிலும் இரண்டு அவுன்ஸ் பக்கட் போட்டுக் கொடுக்கும் படி சொன்னார்! தொழிலாளர்க்கு வருஷத்தில் இரண்டு முறை எல்லா ரக தேயிலைத் தாளிலும் "கொஞ்சம்" ரூபி பார்ப்பதற்கு 'தானம்' தருவதாக வாக்குறுதி அளித்தார்.

"தை பொறந்தா வழி பொறக்குமுன்னு சொல்லுவாங்க இந்த நேரத்துல அந்த நரகாகரன் மடமேக்கர் போனதுக்கும் ஒரு தீவாளி கொண்டாடலும்..." இந்த வருஷம் பொங்கலும் தீவாளியும் ஒன்னா வந்திருச்சி! பார்வதி படபடவென பொரிந்து தள்ளினாள்.

புதுக் காவல்காரன் அந்த ஆறு பெட்டரி டோர்ச் வெளிச்சத்தை அவன் முகத்துக்கு நேராக அடித்தான்.

ய்முள்ள ரீதாய் அப்படி ஒரு
 க்ரிதைய மனை யுது இடுக
 ய்முயிரிடு க்ரீதைய ஒரு
 !.....ய்விடுவதற்கு ம்ரீதாய் அப்படி

ம ல ய க

ம ன் க க யே

— எஸ். ஜி. லீ. சந்திரகுமார் —

உயிரினு முயிராய் உரைக்குமில் கவியின்
 உயிரும் உடலும் உனக்கேச் சொந்தம்
 பயிரினைப் போல் பா செழித் தோங்கிட
 பாவையே உனக்கிது சமர்ப்பணம்.

மலை முகட்டின் சிகரங்களிலே ...
 மங்கை யுந்தன் கரங்களிலே
 கலைப் பொக்கிஷக் கருவூலங்கள்
 காளை யிவனுக்கும் கவிக்கருக்கள்.

பசுமை செடியிடையே - நித்தம்
 பாவை யுந்தன் நடைபயிலும்
 விசும்பும் நின் வேதனையுமே
 விஸ்வரூபமாய் விளங் கிடுமே....!

கொழுந்துதனைப் பறித்து - நீயும்
 கூடைதனை சுமக்கா விடின
 கழுத்தினையே நெறித்துக் கொள்வர்
 கயவர் வாழும் உலகதனில்...

அட்டைக்கு உதீரமு மீந்து
 அடிமையாய் உள்ளமு மீந்து
 ஆடவனுக்கு உடலையு மீந்து - வாழ்வில்
 ஆனந்தம் தான் கண்டனையோ....?

பாடுபட்டு நீ உழைத்து
 பட்டினியே தினம் கிடந்து
 நாடு சிறக்க வழி சமைத்தும்
 நானிலத்துள் நன்மை கண்டனையோ.....?

கேடு கெட்ட மாந்தர் வாழும்
கெடுதி சூழ் வைய மிதனில்
தேடு முந்தன் திரவியமும்
திருடர் சொத்தாய் திரும்பிடுமே.....!

சு ய ஸ ரை வ

வெறுப்பினை விதைத்து வெஞ்சினம் வளர்த்து
நெருப்பினைப் பரப்பும் நெஞ்சத்து மத்தியில்
பொறுப்புடன் முந்தன் பெரும்பணி
பொது வாழ்வின் புதியப் பாணி ..

புலரும் பொழுதினில் பூபாள மிசைத்திட
புட்கள் மத்தியில் புதுமலராய் பூத்திட
வளரும் சந்ததி வரலாறுப் படைத்திட
வாட்ட மின்றி. நீயும் வாழ்ந்திடுவாயே...

மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்

மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்



மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்

மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்
மலிசைக்கூடும் மலிசைக்கூடும்

With Best Compliments From:

பாகல் கிடைக்கப்பெற்ற வசூலாகிய பிழை
பொருள்பெற்றிருக்கின்ற நன்மைகளைப் பற்றி இவ்வாறு குறிப்பிடுகின்ற கிடைப்பை

நன்றியுடன் நமது பண்பு வளமுடன் குறிப்பிடுகின்ற

குடிசைகளிலும் குடிசைகளில் பாகல் கிடைக்கப்பெற்ற வசூலாகிய பிழை
பொருள்பெற்றிருக்கின்ற நன்மைகளைப் பற்றி இவ்வாறு குறிப்பிடுகின்ற கிடைப்பை
பொருள்பெற்றிருக்கின்ற நன்மைகளைப் பற்றி இவ்வாறு குறிப்பிடுகின்ற கிடைப்பை

INI GLASS TRADING
No. 5, Circular Road
HATTON

நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம்
நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம்
நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம்
நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம் நவம்பர் மாதம்

AJANTHA JEWELS

Dealers in Jewellery, Eversilver Ware,
Gift Items Etc.

No. 4, New Market Building
NUWARA ELIYA

0215 - 332 : நவம்பர் மாதம்

☎ 052 - 2577

எழில் பொங்கும் மலையகத்தின் கொட்டகலை மாநகரில் நடைபெற விருக்கும்
பொங்கல் விழாவிற்கு எமது இனிய நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதோடு,

மாண்புமிகு தலைவர் தொண்டமான் அவர்கள்

தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும் என்ற நம்பிக்கையில் வட கிழக்கு பிரச்சினைக்கு
தீர்வு கண்டு இனிவரும் ஆண்டுகளில் எல்லா இடங்களிலும் விழா
வைபவங்கள் நடைபெற எல்லாம் வல்ல இறைவனை பிரார்த்திக்கின்றோம்.

JINI GLASS TRADING

No. 5, Circular Road
HATTON

தரமான மரக்கறி விதைகள் மருந்து உரவகைகள் மற்றும் பிரிமா
கோழித் தீவனம், கோழிக் குஞ்சு, கால்நடை தீவனங்கள்
அனைத்தும் ஒரே இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ள
மலையகத்தில் தலை சிறந்த ஒரே ஸ்தாபனம்

அப்கன்றி போரேஜ்
அன்ட்
பின்னி டெக்ஸ்டைல்
அட்டன்

7752 - 550

டெலிபோன் : 0512 - 335

With Best Compliments From:-



VANITHAA JEWELLERY

**No. 67, Main Street,
BOGAWANTALAWA**

With Best Compliments from:-



CENTRAL MEDICAL STORES

**74, MAIN STREET,
HATTON.**

 **403**

With Best Compliments From:-



ANITHA JEWELLERY

No. 67, Main Street,

BOGAWATTA



With Best Compliments from:-



SIVA ENTERPRISES

Dealers in Hardwares

SIVA COMPLEX

C1 Lawson Street

Nuwara Eliya

204

உழைப்பால் உயர்ந்தோர் போற்றும்

தைப்பொங்கல் விழா

— குமார் வடிவேல் —

உதவிப் பணிப்பாளர்

இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம்

தமிழர் போற்றும் பண்டிகைகளுள் தைப்பொங்கல் பெருமையும் சிறப்பும் வாய்ந்தது. வருடத்தில் தமிழ் முதல் மாதம் தைப்பொங்கலுடன் ஆரம்பிக்கின்றது. அதுவரை இருள் சூழ்ந்திருந்த மார்சுமியின் பணிப்புக்கார் மறைந்து காலைக்கதிர்வன் புத்தொளி பாய்ச்சி கீழ்த் திசைவானில் எழுவது கண்டு களனியில் ஏர்பூட்டி உழுவோர் களித்தனர்! உலகத்தவர் மகிழ்ந்தனர் புதிய எண்ணக்கருக்களும், புதிய சிந்தனைகளும் ஜீவகளை பொருந்திய புதிய வாழ்விற்கு வழிகாட்டி வாழ்க்கையில் மறுமலர்ச்சி ஏற்படத் தொடங்குகிறது. பொங்கிப் பெருகும் புதுப்பொங்கல் கிராமிய, நகரத்தவரின் உள்ளத்திற்கு உவகையூட்டுவனவாக அமைகிறது. மரபு தவறா பாரம்பரிய பழக்க வழக்கங்கள் பொங்கலுடன் வழிபாட்டிலும் இணைந்து உவகையூட்டும் நாள் தைத்திருநாளாக பரிணமிக்கின்றது.

தை முதல் தினம் சூரிய பகவான் 'தனுசு' இராசியிலிருந்து மகர ராசிக்கு நகர்ந்து செல்கிறார். உத்தராயண காலமாகிய தை முதல் ஆனி வரை நற்காரியங்கள் ஆரம்பிப்பதற் சூரிய சுப காலமெனப்படுகிறது.

உத்தராயண கால ஆரம்ப நாளான தை மாதப் பிறப்பில் அதுவரை காலம் நிலவிய மழைக்காலக் குளிரும் கஷ்டமும் நீங்கி, புத்துணர்வும், புதுப்பொலிவும் பிறக்கும் என்ற நம்பிக்கை எழுகின்றது.

உழவர் பெருமக்களின் உழைப்பைப் போற்றும் பொன்னாள் தைப்பொங்கல் திருநாளாகும். உண்டி கொழுத்தோர் உயிர் கொடுத்தோர் என்ற மணிமேகலையின் மணிமொழிக் கேற்ப உலகத்துக்கு உயிராய் விளங்கும் உழவரின் செய் நன்றியை மறவாமல் பாராட்டும் நன்னாள், தைத்திருநாளாகும்.

உலகின் தமிழர் வாழ்விடங்கள் எல்லாம் பொங்கல் திருநாளை ஒன்றுபட்டுக் கொண்டாடும் பண்பு நிலவுவதைக் காண முடிகின்றது. ஒற்றுமையின்றி உருக்குலைத்திருக்கும் தமிழ் சமுதாயத்தை ஒன்றுபடுத்தும் ஒரே திருநாள் பொங்கல் என்பதை உணர்த்த பார் லேந்தர் "பொங்கல் பெருநாள் பொன்னம் தமிழ்த் திருநாள் . . . என்று தொடங்கும் பாடலால் ஏற்றிப் புகழ்கின்றார்.

சோவியத் ரஷ்யாவில் மக்கள் அறுவடைத் திருநாள் என்னும் பெயரில் கொண்டாடுகின்றனர். பிற திருநாட்கள் எல்லாம் மதத்தின் அடிப்படையில் கொண்டாடப்படுகின்றது. ஆனால் பொங்கல் திருநாள் மட்டும் எந்த மதத்தையும் சாராமல் உழைப்பையும் கதிர்வனையும் போற்றும் திருநாளாகக் கொண்டாடப்படுகின்றது. புராதன காலத்தில் குலோத்துங்க சோழ மன்னன் தனது ஆட்சி ஆண்டில் இச்சிறப்பான பொங்கல் விழாவை அடுக்க நிலக் கொடை நல்கினான் என திருவள்ளுவர் வீரராகவப் பெருமான் கோயில் கல்வெட்டுக் குறிக்கின்றது.

தன்னை வாழவைக்கும் இயற்கையைப் போற்றும் தமிழரின் திருநாள் அர்த்தம் நிறைந்தது. காரண காரியத் தொடர்புடையது! அல்லும் பகலும் உழைப்பினை ஈந்தவர் அறுவடைகண்டு அகம்பூரித்து அன்னையுமிக்கு நன்றி தெரிவிக்கின்றனர். உழைப்பாளர் எளிமையோடு களித்துக் கொண்டாட அறிவுச் சான்றோரும், ஆன்மீக ஞானியரும் உலகு இன்புற்று வாழும் புதுவழி சமைக்க முன்வருகின்றனர்.

தமிழ் மரபறிந்த பண்புணர்ந்த மக்கள் இதனை தமிழ்த்தேசிய விழாவாக தலைமை விழாவாகக் கொண்டாடுகின்றனர். மதபேதமின்றி, தமிழர் அனைவரும் இணைந்து புதிய வாழ்வுக்கும் புதுமை நினைவுக்கும் நல்வரவு கூறுகின்றனர்.

‘ஏர்ப்பின்னது உலகம்’ என்று இயம்பினான் வள்ளுவன், உழவர் ஏர் இழுக்காவிடில் உண்ணச் சோறிருக்காது என்றனர் புதுக் கவிஞர்கள். இங்ஙனம் பசி என்னும் நெருப்பை அணைக்கும் உழவனே வணங்கத்தக்கவன் என்பதை “உலகெலாம் ஒளி விளங்கும் உழவரும் உழவிலே” எனப் போற்றினார் மரபினர் தமிழர்.

முற்றி விளைந்த புதுக்கதிரை முகர்ந்து மனமெலாம் விரிந்து, புதிதுண்ணும் விழாவாக பொங்கல் தொடங்கியிருக்கக் கூடும் என்பதை தொல்காப்பியம் என்னும் பழந்தமிழ் நூல் “புதுதுண்ணல்” என்னும், ‘புதுநலமுண்டல்’ என்றும் குறித்துக் காட்டும். எனவே புதிதுண்ணும் மரபு மிகப் பழையது என்பதை இவை சான்று பகர்கின்றன.

காப்பிய இலக்கியங்களான சிலம்பும் மணிமேகலையும் உழவனின் பெருமையை உயர்த்திப் போற்றுகின்றன.

புழுக்கலும் நோலையும் விழுக்குடை மடையும்

பூவும் புகையும் பொங்கலும் சொரிந்து

எனச் சிலம்பு பொங்கலைப் போற்ற, மண்டினி ஞாலத்து வாழ்வோர்க்கெல்லாம் உண்டி கொடுத்தார் உயிர் கொடுத்தோரே

என மணிமேகலை பசிப்பினி நீக்கியோரை வியந்து உரைக்கும்.

பின்னால் வந்த பாரதி! உழவுக்கும் தொழிலுக்கும் வந்தனை செய்து வீனில் உண்டுகளித்திருப்போரை நிந்தனை செய்து பாடினான்.

இங்ஙனம் காலங்காலமாகப் போற்றப்பட்டுவரும், பொங்கல் நாளில், எங்கும் விழாக் கோலம் காணுகின்றோம். கொண்டாட்டங்களும் களியாட்டங்களும், பிரவகிக்கின்றன. முன் விருந்த பொழுதின் துன்பவிருள் எல்லாம் அசன்ற மகிழ்வும், இனிவரும் காலம் நம்பிக்கை மிக்கது என்ற எதிர்பார்ப்பும் மிகுந்திருப்பதை இவை உணர்த்துகின்றன.

குடும்ப வாழ்வின் மலர்ச்சியைத் தரும் மணவிழா போன்று, தமிழர் வாழ்வின் மலர்ச்சியை பொங்கல் விழா உணர்த்துகின்றது. தாழாத நிலையையும் வீழாத நிலையையும் விளக்கும் விழாவாக வெளிப்படுகின்றது.

பொங்கல் விழாவிலே மங்களம் தங்க, கரும்பும், மஞ்சளும், இஞ்சியும் கலந்து கொண்டன. இம்மூன்று பொருள்களும், இனிமையையும் வாழ்வுக்கு பொலிவையும் நலவகற்றி இளமை போற்றும் மருந்தையும் உணர்த்தி விழாவோடு வாழ்வுக்கும் வளங்கட்டின.

அறுவடைத்தந்த புத்தரிசியில் சுற்கண்டு தேன் ஏலம் பருப்பு என்பன கலந்து புத்துடை அணிந்து, மஞ்சள் பூசி எல்லாவற்றிலும் புதுமை காணும் போது, மனமும் புத்திரம் பெற்று மனித வாழ்வும், நுகாசரிசும் மேலோங்கிச் செழிக்க உறுதி கொள்கின்றது. காதலர் இணைந்து கண்ட மணவிழா, மதலையரோடும், சுற்றத்தவரோடும் தோழர் தோழியரோடும் கொண்டாடப்படும் போது அது இன உறவு விழாவாகப் பரிணமிக்கின்றது, இங்ஙனம் குடும்ப விழாவாகத் தொடங்கி சமுதாய விழாவாக விரிவுற்றுத் திகழ்கின்றது.

தையிலே மணமாகாத பெண்கள் திருமண வரவை எதிர்நோக்குகின்றனர். மனதுக் கேற்ற மணாளனைத் தேடி நோன்பு நோற்கின்றனர். வாடியலில் எழுந்து பொய்கையில் நீராடி நோன்பு நோற்ற மரபை பழந்தமிழ் நூல்கள் உணர்த்துகின்றன.

“தாய் அருகா நின்று தைந்நீராடுதல்” என்று பரிபாடலும்,

“தையில் நீராடிய தவந்தலைப்படுவாயோ?” எனக் குறிஞ்சிக் கலியும், நோன்புற்ற பாவையர் பற்றி உணர்த்துவதை நாம் அறிய முடிகின்றது. அதேவேளை பழந்தமிழ்ப் பெண்டிர் தமது நலம் மட்டும் கருதினாரல்லர். நாடு செழித்து விளைவு பெருகி, வளங்கள் நிறைந்து அனைவரும் மகிழ் விழைந்தனர் அவர்கள்.

“விளைக வயலே வருக இரவலர் என
வேட்டோளே யாயே”
பகடுபல சிறக்க பால்பல பெருக என
வேட்டோளே யாயே”

எனக் கூறும் ஐங்குறு நூறு பெண்மையின் தாய்மை உணர்வையும் உலகுவாழ் எண்ணும் அவாவையும் உணர்த்தி நிற்கும்.

தமிழகத்திலே பொங்கல் நான்கு நாட்கள் கொண்டாடப்படுகின்றது. முதல்நாள் பயனற்ற பொருள்களைப் போக்குகின்றனர். இங்ஙனம் போக்கிய நாள் போகி என மருவியது. இரண்டாம் நாள் பொங்கல் ஆகும். இது புறத்திலே புதுப்பாணையில் புத்தரிசி பொங்க அகத்திலே அன்பு பொங்குகின்ற நாள். மூன்றாவது நாள் மாட்டுப்பொங்கல் உழவனுக்கு உறுதுணையாக இருக்கும் மாட்டுக்கும் நன்றி பாராட்டும் நாள் இது. மாட்டுப் பொங்கலன்று மாட்டைக் குளிப்பாட்டி, கொம்புகளுக்கு வண்ணம் தீட்டி வாழ்த்தி, வணங்கி பொங்கல் படைப்பார்.

நான்காவது நாள் காணும் பொங்கல் கொண்டாடப்படுகின்றது. இது தற்போது மருவி கணுப்பொங்கல் என அழைக்கப்படுகின்றது. அன்று பெண்கள் காக்கைக்குப் பொங்கல் படைத்து மகிழ்கின்றனர். காணும் பொங்கலன்று வீட்டினர், நாட்டினர் அனைவரும் வேற்றுமை மறந்து ஒன்றுபடுகின்றனர். இதனை தமிழ்நாட்டில் கன்னிப் பொங்கல் எனக் கொண்டாடுகின்றனர். பழந்தமிழ் மரபான ஏறுகழுவுதல் என்ற வீரவிளையாட்டு எருது கட்டு அல்லது மெஞ்சு வீரட்டு அல்லது ஜல்லிக்கட்டு என்ற பெயரில் ஒருநாள் கொண்டாடப்படும். அன்று ஊரே கூடி வீர இளைஞரின் சாகசம் கண்டு வியந்து மகிழும். இங்ஙனம் ஐந்து தினங்கள் தமிழர் வாழும் ஊர்கள் தோறும் இன்பம் பொங்கும்; அன்பு நிலைக்கும்.

உண்மையிலேயே தமிழர் வாழ்வு இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே “யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்” என்ற நாகரிகப் பண்பை உலகுக்கு உணர்த்திய சிறப்பு மிக்கது. தமிழர்கள் ஓங்கிய சிந்தனையும், உலகளாவிய நோக்கங்களும் உடையோராய் வாழ்ந்தனர். அங்ஙனம் வாழ்ந்த தமிழரின் உழைப்பையும் உழைப்புக்கு உயிர் தந்த கதிரவனையும், மாட்டையும் மண்ணையும் எண்ணிப் போற்றி நன்றி சொல்லும் நாளாக பொங்கல் நாள் மிளிருகின்றது. இதனை எண்ணியே இலக்கிய நல்லோர் மாமழை போற்றி, ஞாயிறு போற்றித் தமது பிரபஞ்ச உணர்வை வெளிப்படுத்தினர் போலும்.

எமது காலத்துப் புரட்சிக் கவிஞன் பாரதிதாசன்

பொங்கல் பெருநாள்

பொன்னாம் தமிழ்த்திருநாள்

பொலிவும் மகிழ்ச்சி

மலிவும் புகழ்வதுண்டோ

எங்கும் மகிழ்ச்சியாம்

எப்பாங்கும் ஆர்ப்பாம்

என்றும்.

தைமமதி பிறக்கும் நாள்

தமிழர் தங்கள்,

செம்மை வாழ்வின் சிறப்புநாள்

வீடெல்லாம் - காப கட்டுந் கபடுகப்

பாலும் வெல்லப் பாரும் - நெய்

ஏலமும் புகதுநெருப்பேறி

அரிசியைப் பாய்நாள்

பண்ணிலே பொங்கப்

பண்ணிக் தமிழர்

எண்ணிலே மகிழ்ச்சி ஏற்றும்

இன்பநாள்.

தலைமுறை தலைமுறை தவழ்ந்து

வருநாள்,

பொங்கலின் பெருமையைப் புகழ்ந்து உரைத்தான்.

இந்த பின்னணியிலேயே இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்கள் பொங்கல் கொண்டாடுகின்றனர். பொங்கும் மகிழ்வு எங்கும் பரவ ஆவலும் உந்துதலும் மேலோங்கி நிற்கின்றன.

உண்மையிலேயே தமிழர் வாழ்வு இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்த “யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்” என்ற நாகரிகப் பண்பை உலகுக்கு உணர்த்திய சிறப்பிமிக்கது.

தமிழர்கள் ஓங்கிய சிந்தனையும் உலகளாவிய நோக்கங்களும் உடையோராய் வாழ்ந்தனர். அங்ஙனம் வாழ்ந்த தமிழரின் உழைப்பையும் உழைப்புக்கு உயிர் தந்த சதிரவனையும், மாட்டையும், மண்ணையும் எண்ணிப் போற்றி நன்றி சொல்லும் நாளாக பொங்கல் நாள் மிளிருகின்றது. இதனை எண்ணியே இலக்கிய நல்லோர் மாமழை போற்றி, ஞானிறா போற்றித் தமது பிரபஞ்ச உணர்வை வெளிப்படுத்தினர் போலும்.

எமது காலத்துப் புரட்சிக் கவிஞன் பாரதிதாசன்

பொங்கல் பெருநாள்
பொன்னம் தமிழ்த் திருநாள்
பொலிவும் மகிழ்ச்சி
மலிவம் புகழ்வதுண்டோ
எங்கும் மகிழ்ச்சியாம்
எப்பாங்கும் ஆர்ப்பாம்

என்றும்,

இவ்வருடம் கொட்டகலையில் இந்துசமய கலாசார அலுவல்கள் இராஜாங்க அமைச்சம் நுவரெலியா பிரதேச சபையும் இணைந்து நான்கு தினங்கள் பொங்கல் விழாவை மிகச் சிறப்பாகக் கொண்டாடுகின்றன.

களியாட்டு, விளையாட்டு கலைநிகழ்ச்சி என மகிழ்வு எங்கணும் பிரதிபலிக்கின்றது அந்த மகிழ்வுடன் நலிவுற்றோர், தாழ்வுற்றோர் நலம் கருதவும் பொங்கல் விழா வழிசமைக்க வேண்டும் என்ற நல்ல சிந்தனை பரப்பப்பட்டுள்ளது.

ஆண்டு புதிது, சிந்தனை புதிது, விழா புதிது, மகிழ்வு புதிது ஆதலின், மார்கழிப் பனிப் புகார் சுதிரவன் ஒளியால் நீங்கியவாறு துன்பமும் தொல்லைகளும் நீங்கிவிடும் என எதிர்வு கொள்வோமாக.

விழாவோடு எமது எதிர்பார்ப்புகள் நின்றுவிடாது. இந்த விழா சிந்தனை மாற்றத் திற்கும் செயல் வடிவங்களுக்கும் உந்துசக்தியாக அமைய வேண்டிப் பிரார்த்திப்போமாக புத்துணர்வும் நம்பிக்கையும் திசைகளெல்லாம் நிறைவதாக கசப்புகள் மறைந்து சமூக உறவு பலப்பட்டு அன்பு செழிக்கும் மண்ணாக இலங்கை திகழ்வதாக.

பொங்கலோ பொங்கல் - இன்பம்

பொங்கலே பொங்கல்.

★ நீரு நிழலு நிலம்பொதியு நெற்கட்டும்
பேரும் புகழும் பெருவாழ்வும் - ஊரும்
வந்திருவும் வாழ்நாளும் வஞ்சமிலாக் கென்றுந்
தருஞ்சிவந்த தாமரையாள் தான்.

தடையின்றி அரங்கேறிட
முன்னின்று உழைக்கும்
இனிய இதயங்கள்
நிச்சயமாய்-
தமிழ்த்தாயின் அரவணப்பில்
உய்வடையும், உயர்வடையும்
என்னிலும் ஒரு தாளாத ஆசை,
நம் கலை கலாச்சாரம்
வளர்பிறையாய் வளர்ந்து
சந்தனமாய் மணந்து
வண்ணம் பல தூவி
ஜோலிக்க வேண்டும்

இந்த -
இயற்கையின் இனிமையிலே,
ஆவாரம் பூவும்
ஆலோலம் இசைத்து
இதமான ஆனந்த விடியலில்
இதழ் விரிய துடிக்கிறது.
அனைத்திற்கும் சிகரமாய்
“பொங்கல் மலர்”
மொட்டவிழ இருப்பது
பூக்கள் மேல்
பன்னீர் தெளிப்பாய்
பாந்தமாய், பொருத்தமாய்
பொன்னான புதனதிலே
பூரிப்பாய் மலர்ந்திருக்கும்
புதிய ஆண்டிலே
உண்மையான மனமகிழ்வு
நம்மிலே நடைபயில்கிறது
காலங்கள் ஈன்றிருக்கும்
அத்தனை சுகந்தங்களும்
இந்து இல்லங்களிலே
புதுக்கோலம் பூணுகின்றன.
சுழவள நாட்டிலே
ஒரு “மைல்கல்”லாய்
இவ்விழா அரங்கேறுவதால்
மலையக மண்ணிலும்
ஒரு புதிய மணம்
சாமரையாய்.



வீதிக் கட்டிடம் - 11

-ਪ੍ਰਗਧਯਕ ਚੰਦ੍ਰ

தமிழகம், தமிழகம்

வீடுகளில் இருந்து வெளியே

தூத்ரநாமம் பிபாபருகாபிநாமம்

தஞ்சாவூர் மீனவர்களுக்கு

ନିମ୍ନ ଉପ ଶ୍ରେଣୀଗୁଡ଼ିକ

வடுபட்டி கட்டுப்பாடு

பலிவியாக்காடு மலையாளம்

သံသယ သံသရာ

சுதந்திரம் மீளாவிட்டால்

மீனாட்சுமின் திருநாள் மாயகுடி

தருகிறதே பரிசு வந்தது

யாவதற்கு மிகுந்த சீர்தரையுடைய

“நான் மிகக் காயிடு”

இப்பகுதி ஸ்ரீபப்பாவடு

நெய்வி நெய்ச்சு

யுத்தம்

யாவதுத் தாழ்ந்த மாவதுத் தாழ்ந்த

செவிநீர் கருத்துப் பாராக்காப்படு

KANDAPOLA AGENCY

**Dealers in Vegetable Seeds, manure, Water pumps,
Hardware Etc.**

Agent for:- C. C. C

No. 1, Main Street

Nuwara Eliya

தாடிச் சாமியார்

— தி. இரா. கோபாலன் —

அந்தத் தாடிக்கார சாமியைப் பார்த்ததிலிருந்து சுந்தரம் பிள்ளைக்கு இனந்தெரியாதொரு ஆன்ம சுகம் வியாபித்திருந்தது. அந்தச் சாமியாரின் கண்களிலிருந்து என்னவோ விதமான கட்டளை புறப்பட்டு வருவதாக உணர்ந்தார். அந்த உணர்வே அவர் வீடு விடாகப் போய் கோவிலுக்கு வருமாறு ஊர் மக்களிடம் நேரடி வேண்டுகோள் விடுக்கத் தூண்டியது. “என்னா சுந்தரத்தார் வீடு தேடி வந்துட்டிங்க” இப்படிச் கேட்டவர்களிடம் ‘ஏதோ தோனிச்சி’ என்று சுறுக்கமாகச் சொல்லி விட்டுக் காரியத்தில் இறங்கினார்.

சுந்தரம் பிள்ளையின் அழைப்பு எல்லாரையும் கவர்ந்தது. இருப்பினும் அவர் மனதுக்குள் ஒரு உராய்வு, குமாரைக் கோவிலுக்கு அழைக்க வேண்டும்!

குமார் வீட்டையடையும் போது மணி ஆறாகி விட்டது. கார் காலத்து மேகமானதால் இலேசான இருள் பரவியிருந்தது “வாங்கண்ணே” என்று வாய் நிறைய அழைத்த குமாரின் தாயை ஏறிட்டுப் பார்த்து விட்டு, ‘எங்கம்மா குமாரு?’ என்றார்.

“அவரு ராவு நேரங்கழிச் சுத்தான் வருவாரு!” ‘ம்! மகனுக்கு ரொம்ப மரியாத வச்சு பேசுறியே’ இலேசாக சிரித்து விட்டுத்

தலை குனிந்தாள், பர்வதம். லட்சக்கணக்கில் சம்பாதிக்கிறான். சம்பாதிக்கும் மனிதனுக்கு மரியாதை கொடுத்துத்தானே ஆக வேண்டும்’ என்று சொல்வது போல இருந்தது, பர்வதத்தின் மௌனம், ஆயிரம் ‘டா’ போட்டு பேசிய அதே தாய். அது இருக்கட்டும்மா, வந்து கோவில்ல ஒரு புது நிகழ்ச்சி ஆரம்பிக்கறம். எப்படியாவது தம்பிய அனுப்பி வைக்குணும். திட்டமாகக் கூறினார்.

வெள்ளைச் சேலையைப் போர்த்திக் கொண்டு யோசித்தாள். “ஏதோ சொல்றண்ணே!” நம்பிக்கை முலாம் பூசிப் பேசினாள் பர்வதம், உள்ளே அவநம்பிக்கை இருந்தது. ஒங்கவல எனக்குப் புரியுதும்மா லட்ச லட்சமா சம்பாதித்தானும் குமாரு பழக்க வழக்கத்தப்பத்தி நெனச்சுப்புழுங்றே ஒம்மவன் சீக்கிரத் திருந்திடுவாரு சுந்தரம் ஆறுதலாக ரெண்டு வார்த்தைகளைப் பேசிவிட்டுப் போய் விட்டார்.

குமாரின் குடிப்பழக்கம்! இப்போதைய அவசரப் பிரச்சினையாக வடிவெடுத்தது. ‘டேய் சங்கர் என்னடா ஒரு மாதிரி இருக்கே!’ குமார் திரும்பினான் அட்டேநீயும் அப்படித்தாண்டா

“அட இந்த சிங்கிக்கு என்னடாவந்திச்சி சிங்காரத்தைப் பார்த்துக் கத்தினான்.”

‘ஐ ஆம் சாரி குமார்’ மௌனத்தை முதலில் உடைத்தவன் சங்கர், அவனைச் சுற்றி ஐந்து வாலிபர்கள் ஒங்களுக்கு இன்னிக்கு என்னடா வந்துச்சி டேய் சிங்காரம் இந்தா கார் சாவி, தொறந்து ரெண்டு பிளாக் அன்ட் வைட்’ இருக்கு எடுத்துக் கிட்டுவா உருப்படியா ஒரு காரியம் பார் போம் இப்படிக் கட்டளையிட்டும் சிங்காரம் அசையவில்லை.

மீண்டும் சங்கர் பேசினான் “டேய் குமார் இன்னிக்கி நாங்க ஒம் பாட்டியில் சேரப் போரதில்ல அது மட்டுமில்ல நாளைக்கு கோவில்ல” நடக்குற புது நிகழ்ச்சிக்கு ந்யும் வார, எங்களோட ந்யுந்தியானஞ் செய்றே ஒ..... அதாஞ் சங்கதியா கேள்விப்பட்டேண்டா, என்னமோ தாடிச்சாமியாமே, சாமியார்ல்லாம் ஏதாவது சொல்லிட்டுப் போவாங்க நம்ப சம்பாதிக்குனுமடா, நம்ப அனுபவிக்குனுமடா, நமக்கு முயற்சி வேணுமடா சாமியாரு வந்து இதெல்லாம் செய்ய வேணாம்பாரு. ஏய்! இந்தப்பாரு நீங்க எப்படியோ, எனக்கு இதெல்லாஞ்சரிப்பட்டு வராது என்று சொல்லி விட்டு நகரவும், சுந்தரம் பிள்ளையும் சாமியாரும் உள்ளே வரவும் சரியாக இருந்தது. ஒருநிமிட மௌனம் அந்த இடத்தில் நிலை கொண்டது.

“ம் தம்பி குமாரு” சுந்தரம் ஆரம்பித்தார், சாமி சொல்ற ரெண்டு வார்த்தைக் கேளுங்க. சாமி பேசினார், தம்பீ, ஏதை எப்படிச் செய்யவும் உரிமை இருக்கு ஒண்ணைப்பற்றி சிந்திக்க ஒனக்கு உரிமை இருக்கு ஆனா! ஆனா!! ஒன் நெலயில இருந்து எவ்வளவோ கீழ இருக்கிற ஏழையப்பற்றி சிந்திக்க அவசியம் இருக்கு! அவங்க வாழ்ற நெலயப் பார்த்த அவசியம் இருக்கு!! இரண்டே வசனங்களில் குமாரை ஆழமாகப் பார்த்து விட்டு நிறுத்திக் கொண்டார். அந்தப் பார்வை குமாரை

என்னவோ செய்தது. பார்ப் போரை அடிமைப்படுத்தும் அக்கினிப் பார்வை!

“ஏய் பொறப்புடுறியா!” என்று மனையியை அதட்டினான் வேலு மீனாட்சி பேசாமல் நின்றான். சின்னப்பயல் வில் என்று கத்தினான். பொத்தென்று அவன் முதுகில் வைத்தான். அவன் மேலும் கத்தினான்.

ஏய் எம் மேல இருக்கிற கோவந்தான், வேலு அதட்டினான், வறுமை அந்த வீட்டில் செழித்து இருந்தது. அதனால் அவனுக்கு இந்த யோசனை தோன்றியது

“இந்த பாரு பெரியவன் அவுங்க லுட்டுல வேலைக்கு வுட்டுறலாம், நெறய உடுப்பு குடுப்பாங்க, பணங் குடுப்பாங்க, விஷதய அழிச்சுப்புடு. பொறப்புடு” அவசரப்படுத்தினான். அரைகுறை ஆடையில் திரிந்த மூன்று பிள்ளைகளையும் பார்த்தான் மீனாட்சி. கணவன் மேல் கோபமாக வந்தது. நீங்க ஒழுங்கா பொழச்சி இருந்தா உடுப்புக்குப் பணத்துக்கும் போ வேண்டிய தில்லைதான்.

ஆம்மா இப்படித்தான் இதெல்லாம் பேசுவே. பொறப்புடு. விஷதய அழி பொறப்புடறன் விஷதய அழிக்க மாட்டேன். ச்சை நீல்லாம் ஒரு பொம்பளையா ஒரு நல்லவங்க நம்ம மேல அன்பு வச்சி கூப்படறாங்க அவுங்க நல்லவங்கத்தான். என்னுமோ எனக்கு என்று இழுத்தான் மீனாட்சி.

பயப்புடாத பொறப்புடு, வேலுவுக்கு அவசரம் பீரிட்டது. வேலு தன் மனைவியையும் பிள்ளைகளையும் கூட்டிக்கொண்டு வெளியே வரவும் சுந்தரம் பிள்ளையும், சாமியும் குமாருடன் உள்ளே வரயத்தனிக்கவும் சரியாக இருந்தது.

விக்கித்து நின்றான் வேலு. மீனாட்சி அமைதியானாள். என்னா வேலு அவசரமான பயணமா? ஆமாங்க அவசரந்தான்

வேலு இல்லிங்க அப்புடி ஒன்னும் அவசரம் இல்லிங்க உள்ளுக்கு வாங்க வுடு தேடி வந்துருக்கிங்க “மீனாட்சி ஐயாமார நாளக்கிப் பாத்துக்கறோங்க” வேலு அவரு கெடக்குறாரு நீங்க வந்து உக்காருங்க மீனா இல்லிங்க வந்துங்க வேலு அவர்களைக் கடந்து போகும் நிலையில் பதட்டப்பட்டான். வேலுவின் பட, படப்பு மீனாட்சிக்குப் புரியவில்லை சரி நாளைக்கு வாரோம் நீங்க ரெண்டு பேரும் ஒரே மாதிரி நெனக்கப் பழவுங்க, சுந்தரம் பிள்ளை சொல்லி கொண்டே சுவாமிகளைப் பார்த்தார்.

நீங்க வாங்க என்று உள்ளே போனாள் மீனாட்சி. வேலுவால் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை. குமாரும் உள்ளே வந்தான் வருமை தாண்டவமாரும் அந்த வீட்டை நன்றாகப் பார்த்தான் குமார்.

சாமி பேசினார். அப்பனே ஒன் கவல திரும். அதுக்கு நீ ஒரு மனசோடு காரியத்தில் எறங்கணும். கடுமையா ஒழைக்கணும் ஒவ்வொரு வெஷயத்திலும் மன சுத்தம் இருக்கணும் என்று குமாரைப் பார்த்தார் குமார் வேலுவையும், அவனது பிள்ளைகளையும் கூர்ந்து பார்த்தான் தன்னுடைய ஆடம்பர வாழ்வை இந்த வீட்டு வாழ்க்கையுடன் ஒத்துப்பார்க்கக் கூச்சமாக இருந்தது.

இந்தா பாருங்க என் வுட்ல நெறய உடுப்புங்க கெடக்குது அனுப்பிவைக்கிறேன் பணந்தாரேன் வேணுங்கிறத புள்ளங்களுக்கு வாங்கிக் குடுங்க சாமி சொல்ற யோசனைப்படி நடந்துக்கங்க அவனையறியாமல் பேசி விட்டுத் திரும்பி சுவாமியைப் பார்த்தான். வேலு நிமிர்ந்தான். இது வரை கூனிக்குறுகியிருந்த அவனுடைய உள்ளம் தின வெடுத்தது,

மீனாட்சியிடம் போராடி வெளியே புறப்பட்டவனுக்கு வீடு தேடி வந்த... அவனால்

சிந்திக்க முடிய வில்லை பேச முடியாமல் விம்மினான்.

சுந்தரம்பிள்ளை வேலுவின் முதுகில் தட்டினார். சிறிது நேர மௌனத்துக்குப் பின் குமார் பேசினான் ஆமா... எப்புடியோ செலவழிக்கிக்குட்டிருந்த என்ன என்ன... ம் அது... சரி... எங்கூட வாங்க பணந்தாரேன். துணிமணிங்க தாரேன் என்று இடை விட்டுப் பேசினான்.

வேலுவுக்கு ஒன்றுமே புரிய வில்லை. இவலு கல்லாம் யார்? திடீர்னு இந்த ஏழை ஐட்டுக்கு வந்து ஒன்னுமே வெளங்கிவியே என்று யோசித்து, யோசித்து சாந்தி நிலைக்குப் போய்க் கொண்டிருந்தான்.

வறுமை ஆட்சி புரிந்த அந்த வீட்டுக்கு ஒரு புதிய செல்வாக்கு வந்தது போல உணர்ந்தான் மீனாட்சி சுவாமியை வேலுவும், மனைவியும் வணங்கினார்கள்.

என் வேலை முடிந்தது! என்று மெதுவாக வெளியே போனார் சுவாமி. சுந்தரம் பிள்ளை பின் சென்றவர் திடுக்கிட்டு நின்றார், அவருடைய இரத்த ஓட்டம் ஒரு விநாடி நின்று விட்டது போல உணர்ந்தார். ஆமாம்! வெளியே போன சுவாமியைக் காணவில்லை, அவர் மறைந்த இடத்தில் முருகனின் வேல் ஒன்று வீற்றிருந்தது.

“முருகா!” என்று சுத்தியதில் எல்லாரும் வெளியே வந்தனர். அவரைத் தொடர்ந்து எல்லாருமே ‘முருகா’ என்று உள்ளத்தின் அடித்தளத்திலிருந்து பக்தியுடன் கூவுவதைத் தவிர அவர்களால் அப்போதைக்கு ஒன்றும் செய்ய இயலவில்லை!

ஆடம்பரத்தையும், ஏழ்மையையும் சந்திக்கச் செய்யப் புறப்பட்டு வந்த தெய்வீகம் தன் ஞானச் சின்னத்தை விட்டுச் சென்றுள்ளது.

With Best Compliments From:-



ARUNA JEWELLERY

A 22, New Bazaar Street,

NUWARA ELIYA.

T. P. 052 - 2165 - 2853

With Best Compliments From:-



M. KANDASAMY

Vegetable Dealers

Boralande,

NUWARA ELIYA.

With Best Compliments From:-



P. L. P. R.

**Periyannan Pillai
Textiles**

No. 31, Main Street,
BOGAWANTALAWA

With Best Compliments From:-



எவர்கில்வர், பாடசாலை உபகரணங்கள் பாடா பாதணிகள்,
பெண்கள் அலங்காரப் பொருட்கள் கிடைக்குமிடம்

RAJESWARAN STORES

No. 36, BRIDWELL BAZAAR,
BOGAWANTALAWA.

With Best Compliments From:-



LEEWAS

Best Highgrown TEA Available
and
Forage Goods, Wholesale & Retail

26. A, Main Street,
HATTON.



0512 - 294

With Best Compliments From:-



M. T. POSAPILLAI

No. 123, KOTIYAGALLA BAZAAR,
BOGAWANTALAWA.

இன்னாள் முதல் இனிதாய் வாழ்ந்திட இதோ சில வழிகள்

செல்வி இரா. ஜானகி —
கொட்டகலை

- 01 மனோ தைரியத்தை வலுப்படுத்திக் கொள்ளல்
- 02 தன்னம்பிக்கையோடு வாழ்தல்
- 03 தினசரி “இன்றைய நாள் இனிதாய் மலரட்டும்” - என எண்ணுதல்
- 04 ஓய்வு நேரத்தைப் பிரயோசனப்படுத்தல்
- 05 வாழ்வின் ஆதாரம் பணம் மட்டுமல்ல, அன்பு, பண்பு, நேய உறவு என்பனவும் என்பதை உணர்தல்
- 06 இலட்சிய உணர்வோடு, தந்துணிவாய் செயற்படுதல்
- 07 இயல்பாயுள்ள நகைச்சுவை உணர்வும், ரசிப்புத்தன்மையும் வளரச் செய்தல்
- 08 எவ்விடயத்திற்கும் காலம் கழியும் வரை பொறுமையோடு, இன்பமுடன் காட்சிதருதல்
- 09 சகிப்பு தன்மைபோடு, சூழலுக்கு ஏற்ப தம்மை ஐக்கியப்படுத்தி வாழ கற்றுக் கொள்ளுதல்

எமக்கெவர்தான் பொங்கல் வைப்பார் ?..

திருமதி T. சாரதா

ஆசிரியர் பயிற்சி கலாசாலை - யெதன்சைட் - கொட்டகலை

ஓ . . . 'ஆ' இனமே . . .

நீ ஆற்றிய அரியதொரு உழைப்பிற்காய்

தையிலே ஓர் நன்றி

தரணியிலே புது மகிழ்ச்சி

இன்று - இங்கே பொங்குகின்ற

இனிமை மிகு பொங்கலுக்காய் . . .

முத்தான நெல் மணிக்காய் . . .

நேற்று - உன்

உடல் இழுத்தது ஏர் . . .

உடல் நனைத்தது சேர் . . .

நன்றி நாம் மறக்கவில்லை

நல்குகிறோம் நற்பொங்கல்

ஆனால் . . .

காலம் தெரியாத காலம்முதல்

களைத்து நாம் வேலை செய்தும்

தேயிலையோ டிங்கே

சேர்ந்தே தேய்ந்துவந்தும்

தேறவில்லை (யே) எம்வாழ்வு ! ! . . .

கசாப்புக் கடைக்குமுன்

கவலையின்றி புலமேயும்

மாட்டைப் போல் வாழ்க்கை - அதில்

உணர்வற்ற பெருமூச்சு . . .

ஆ . . . 'ஆ' இனமே

நின் உழைப்பை மதிப்பவர்கள்

எம் உழைப்பை மதிப்பவர்கள்

எம் உழைப்பை மறந்தது ஏன் (னோ)?

கால்நடையாய் 'வாழுகிறோம்

எமக்கெவர்தான் பொங்கல்வைப்பார்?



With Best Compliments From:-

இந்த

செவ்வியல்



AMBIGA JEWELLERS

No. 7, Main Street, HATTON

Tel: 0512-456

Dealers in all makes of

TVs, Radios & Cassettes, Sewing Machines,
Kitchen Utensils & Electrical Appliances



With Best Compliments
from



NATIONAL Hardware Stores

General Hardware Merchants
&
Estate Suppliers

33, Main Street,
BOGAWANTALAWA

Telephone 052-7545

With Best Compliments
from

இதமான தைப்பொங்கல்
திருநாளில் இன்பம் பொங்கிட
எமது ஸ்தாபனத்தின்
வாழ்த்துக்கள்

QUEEN'S

Dealers in FANCY GOODS

111, Main Street,
HATTON

Telephone: 0512 - 664

நன்றி

சொல்ல

வேண்டுமா?



நன்றி சொல்ல வேண்டுமா?

யார் யாருக்கு
நன்றி சொல்வது

நமக்கு நாமே

நமது கலாசாரம்

நமது கலைகள்

நம்மவரின் திறமைகள்

நலிவுறாதிருக்க, சிதைவுறாதிருக்க
நல்விழா எடுத்து,

கண்டோர் உள்ளம் களிப்புற

உவகை மேலுற, இனிமை பயத்திட

இப்பெருஞ் செயல் ஈட்டியபின்

யார் யாருக்கு நன்றி சொல்வது

சொல்பவர் ஒரு நாள் சொல்லட்டும்

நன்றி சொல்லிடத்

தோன்றும் பொழுது

பொங்கல் விழா அமைப்புக் குழு

அச்சப் பதிவு:-

செனித் அச்சகம் Digitized by eGangotri Foundation

192, கொட்டுக்கொட்டல் வீதி

www.egangotri.org, eegangotri.org